

LA VIE D'HÔTEL, CHEZ SOI
IDÉALE POUR JEUNES RETRAITÉS ACTIFS

TOUT INCLUS, À LOUER À PARTIR DE 1 900\$/MOIS*
460, BOUL. ST-LAURENT, OTTAWA

BRIGIL

« Fier de bâtir une qualité de vie »

613.706.4999

*Sujet à changement sans préavis. RBO : 8007-6490-04

OTTAWA-GATINEAU | 68 PAGES | 107^e ANNÉE | N° 114

f t app ledroit.com

leDroit

GRUPE ■
CAPITALES
MÉDIAS

ÉDITION
WEEKEND DU
SAMEDI
10 AOÛT
2019

SIMON SÉGUIN-BÉRTRAND, LE DROIT



LA SPCÇA EST LÀ

CHRONIQUE Patrick Duquette a fait le porte-à-porte
pour le recensement des chats et des chiens. **PAGES 2 ET 3**



LEMAG. ATHLÈTES, COMÉDIENS OU SUPERHÉROS?

PAGES M2 ET M3

On jase de hockey sur les verts

La Fondation
Pat-Burns a réuni
de gros noms

PAGE 34



+ ST-LAURENT

PAGE 35



LA BONNE AFFAIRE !

31 388\$ aller Honda
+ taxes



**HONDA CR-V
EX AWD 2018**

Seulement 7 912 km, cuir,
toit ouvrant, sièges chauffants
et climatiseur deux zones. #P6699

981, boul. St-Joseph (Hull)
819.778.1444

lallierhondahull.com

FIER
MEMBRE
APF Association
de la presse
francophone



La Une de l'année

Une manifestation historique, des milliers de francophones et de francophiles au centre-ville d'Ottawa, le drapeau vert et blanc qui flotte dans le ciel de la capitale, la voix des Franco-Ontariens qui se fait entendre haut et fort. Tous les éléments étaient réunis, au lendemain de la manifestation du 1^{er} décembre 2018, pour que la page frontispice du journal *Le Droit* fasse écho à la grandeur de l'événement. L'Association de la presse francophone (APF) a reconnu la force de cette édition en décernant au quotidien *Le Droit* le Prix d'excellence de la « Une » de l'année.

Ces prix ont été remis lors d'un gala célébrant la presse francophone au pays, jeudi soir, à Charlottetown, à l'Île-du-Prince-Édouard. Le prix du journal de l'année a été décerné au *Franco*, seul journal francophone de l'Alberta.

La « Une » de l'année a été publiée le matin du 3 décembre 2018. Au cours du week-end, notre équipe avait assuré la couverture de la manifestation monstre en réaction à la décision du premier ministre ontarien Doug Ford d'abolir le Commissariat aux services en français et de reléguer aux oubliettes le projet d'Université de l'Ontario français. Le fameux jeudi noir.

Lors de la manifestation du 1^{er} décembre, *Le Droit* a d'ailleurs publié un cahier spécial de « La Résistance », brandi par de nombreux manifestants lors des rassemblements à Ottawa et dans l'Est ontarien.

J'en profite pour féliciter toute l'équipe du journal *Le Droit*, particulièrement le chef de pupitre Étienne Morin, les photographes Martin Roy et Simon Séguin-Bertrand, les journalistes Julien Paquette et Émilie Pelletier, de même que le chroniqueur Denis Gratton et la directrice de l'information Geneviève Turcot, qui ont travaillé sur cette édition bien spéciale.

Cette distinction est le fruit d'efforts conjugués et nous remplit de fierté.

Patrice Gaudreault
Rédacteur en chef, *Le Droit*

ATTENTION,

PATRICK DUQUETTE

CHRONIQUE

pduquette@ledroit.com



« Bonjour, je m'appelle Laurianne de la SPCA de l'Outaouais. Je suis ici pour recenser vos animaux... »

Depuis le début de l'été, des agents de recensement de la SPCA cognent à toutes les portes de Gatineau pour recenser les chiens et les chats. Un métier parfois ingrat, qui leur vaut d'en voir et d'en entendre de toutes les couleurs.

Je les ai accompagnés le temps d'un quart de travail, *undercover*, revêtu moi aussi d'un dossard rouge aux couleurs de la SPCA, un *walkie-talkie* à la ceinture et un *badge* avec mon matricule passé autour du cou. Je fais équipe avec Laurianne, une menu étudiante de 23 ans, qui ne s'en laisse toutefois pas imposer.

Nous débutons notre tournée dans une coopérative d'habitation du secteur Aylmer où la présence de notre équipe de cinq agents de recensement – moi y compris – ne passe pas inaperçue. Le mot se passe rapidement dans l'immeuble : les gens de la SPCA sont là...

Là pour quoi, au juste ?

C'est que la possession d'un chat ou d'un chien à Gatineau s'accompagne, depuis 2005, de l'obligation d'enregistrer l'animal et de le

doter d'un médaillon. Un devoir qui s'accompagne de frais annuels de 42 \$ par animal. Bien des propriétaires ignorent – ou feignent d'ignorer – le règlement pour s'éviter les frais, s'exposant ainsi à des amendes de 300 à 1000 \$.

Le travail des agents de la SPCA, comme Laurianne, c'est de cogner aux portes à la fois pour recenser les animaux et s'assurer que les paiements ont été faits. Or quand un agent de la SPCA se pointe chez vous à l'heure du souper, un jeudi soir, pour exiger le paiement des licences – frais de retard en sus – il n'a pas toujours droit à un accueil... cordial.

« *Fuck off!* », nous a d'ailleurs envoyé un citoyen furieux au cours de cette soirée riche en émotions.

Mais j'y reviendrai...

Nous n'étions pas sitôt entrés à la coopérative d'habitation qu'une dame nous aborde, son joli chien en laisse. Laurianne en profite pour vérifier son dossier. Tout est en règle. Son chien est enregistré, le paiement est fait. « Vous faites bien de passer, nous chuchote la dame. Il y a un chien hors de contrôle dans l'immeuble et son propriétaire n'a pas d'enregistrement... »

Laurianne prend en note ces informations non sollicitées qu'une collègue vérifiera soigneusement

par la suite. Les agents de la SPCA n'interrogeront pas les gens pour savoir qui, dans un immeuble ou sur une rue, possède un animal. « Mais si quelqu'un nous en parle, on va vérifier », m'explique-t-elle.

Les agents de la SPCA traînent une réputation d'inquisiteurs. À une époque, ils fouillaient dans les poubelles ou espionnaient aux fenêtres pour détecter la présence d'animaux non enregistrés. Maintenant, ils ont pour consigne d'éviter toute intrusion abusive. Les agents se contentent de balayer les lieux du regard, à la recherche d'indices évidents.

« Pas question de reluquer dans les fenêtres ou dans la cour arrière!, m'a bien averti Caroline Lefebvre, responsable du développement à la SPCA, lors d'une formation accélérée reçue plus tôt en journée. Nous ne sommes pas là pour écœurer le monde, mais pour les aider, les éduquer et mettre à jour notre base de données. »

Chiens et chats

NOMBRE DE LICENCES VENDUES À GATINEAU

2011 : 20 000

2014 : 41 500

2018 : 36 500

2019 : 33 000 (à la mi-juillet)

› Avec 25 \$, la SPCA nourrit deux animaux pendant 30 jours

› Avec 50 \$, trois chiens sont vaccinés et vermifugés

Source : SPCA de l'Outaouais



Les agents de la SPCA comme Laurianne, une menu étudiante de 23 ans, n'ont pas toujours droit à un accueil cordial quand vient le temps de passer chez les gens pour recenser les chats et les chiens. — ÉTIENNE RANGER, LE DROIT

LA SPCA EST LÀ...



Qu'il s'agisse d'un chat ou d'un chien, les gens sont généralement très proches de leurs animaux de compagnie et ne voient pas toujours d'un bon œil qu'on vienne cogner à leur porte en demandant de l'argent.

— ÉTIENNE RANGER, LE DROIT

Des histoires à briser le cœur

A la coopérative d'habitation, les agents de la SPCA se répartissent le travail. Laurianne et moi nous chargeons du second étage. Nous cognons à une première porte. Derrière, des jappements retentissent. « C'est facile de dissimuler la présence d'un chat. Comme tu l'entends, un chien, c'est plus difficile », me glisse Laurianne.

Une vieille dame, seule, nous ouvre la porte. Visiblement heureuse d'avoir du monde avec qui converser. Elle nous invite à nous asseoir. Mais nous restons sur le pas de son appartement. Pas question de s'éterniser : il y a trop de boulot à faire.

« Il y a longtemps que vous avez ce chien ? » lui demande

Laurianne. La vieille dame sourit : « C'est mon meilleur ami, dit-elle en jetant un coup d'œil attendri à la bête. Les enfants me l'ont donné pour les Fêtes. » « Les Fêtes passées ? », lui demande Laurianne. « Vous m'en posez des questions, vous ! réplique la dame. J'ai 86 ans, ne me mêlez pas... Vous voulez aussi savoir s'il est stérilisé ? Mon Dieu, je n'en ai aucune idée, faudrait demander à ma fille... »

Tout en parlant, Laurianne vérifie sa base de données. Le chien n'est pas enregistré. Prenant sa voix la plus douce, elle en informe la dame. « Il vous faut un médaillon pour votre chien, c'est le règlement. C'est 62 \$ en incluant les frais de retard. Mais si vous avez la preuve qu'il est stérilisé, vous aurez droit à 10 \$ de rabais. »

La dame en est toute retournée. « 62 \$! C'est donc ben cher ! Je vis sur une petite pension, moi. Tout est calculé à la cenne. J'ai déjà le loyer et la nourriture à payer ! On a déjà eu un chien quand mon mari vivait, et ça ne coûtait pas cher de même... »

Son désarroi fait mal à voir. J'ai le cœur brisé. Et je vois bien que Laurianne aussi. Mais elle a un *job* à faire. Après un moment, la dame promet que sa fille s'occupera de régler les frais. En sortant, j'aperçois la dame assise à la table, l'air accablé. Elle qui était si contente de nous voir ! Laurianne inscrit une note dans le dossier. « J'ai écrit que le côté financier est plus difficile afin que son cas soit traité le plus humainement possible », me dit-elle. **PATRICK DUQUETTE**

Des excuses invraisemblables

Bien souvent, les gens qui refusent de payer la licence de leur animal sont ceux qui en ont les moyens.

Après la coopérative d'habitation, nous faisons le saut dans un quartier cosu d'Aylmer. D'autres agents de la SPCA s'y sont butés à des propriétaires réticents lors d'un premier passage. Le voisinage s'était donné le mot sur Facebook pour ne pas répondre à la porte et nuire à leur travail. Il est temps de faire un deuxième passage. Laurianne s'attend à en baver.

Une dame, qui avait un arbre à chat dans sa fenêtre, persistait à dire que c'était.. pour son lapin.

Les gens inventent toutes sortes d'excuses invraisemblables pour ne pas payer, raconte-t-elle en marchant. Une dame, qui avait un arbre à chat dans sa fenêtre, persistait à dire que c'était.. pour son lapin. Une autre refusait de répondre aux questions en répétant sans fin : non merci, non merci, non merci...

Nous nous arrêtons à une demeure munie d'un écriteau : « Gare au chien ! » Une personne refuse de nous ouvrir. À travers les stores fermés, un « *fuck off* » bien senti se fait entendre. Laurianne hausse les épaules. « Ces gens-là, ce sont les agents du 48 heures qui vont s'en occuper. Et ils sont moins conciliants que moi ! »

À la porte d'une magnifique demeure, une dame vient nous accueillir, accompagnée d'un vieux husky. L'animal nous contemple d'un regard las – un œil clair, un œil foncé – avant de venir nous renifler mollement les pieds. La dame a toujours payé sa licence – jusqu'à cette année. Nous comprenons instinctivement pourquoi. « Je ne sais pas pour combien de temps il est encore avec nous », souffle-t-elle, en regardant l'animal retraire dans la maison, la tête entre les jambes. Elle a payé sans rechigner la licence, plus les frais de retard.

Nous poursuivons notre tournée à travers les grosses maisons cosuées, cernées de vastes jardins fleuris. Une dame et son copain nous accueillent dans un

grand vestibule, souriants, l'air un peu pompette. J'ai l'impression que nous avons interrompu un souper arrosé d'une bonne bouteille.

La dame perd le sourire en apprenant qu'elle devra payer 208 \$ pour ses deux chats – les frais d'enregistrement de deux années, plus les frais de retard. Alors que Laurianne lui tend la machine Interac, un des gros matous vient se frotter à ses pieds. La dame retrouve le sourire. « Gros coquin ! », dit-elle en caressant le ventre de l'animal.

Laurianne aussi a retrouvé le sourire. Les choses se sont déroulées plus aisément que prévu ! **PATRICK DUQUETTE**



**COLLÈGE
UNIVERSEL**
CAMPUS GATINEAU

PROMOUVOIR L'ÊTRE ET LE SAVOIR



PROGRAMMES COLLÉGIAUX (DEC) :

- Sciences de la nature
- Sciences humaines
- Techniques de travail social
- Tremplin DEC

JOURNÉE PORTES OUVERTES
Le dimanche 18 août 2019 de 12h à 16h

(819) 503-2400

WWW.COLLEGEUNIVERSEL.CA

NOUS JOINDRE

ABONNEMENTS
ET LIVRAISON DU JOURNAL

tirage@ledroit.com 613-562-0555

www.ledroit.ca/abonnement 1-800-267-6961

Lundi au vendredi : 7 h — 16 h 30

Samedi : 7 h — 11 h

Petites annonces

petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222

necrologie@ledroit.com 1-800-267-9555

Lundi au vendredi : 8 h — 17 h 30

Publicité

publicite@ledroit.com 613-562-7747

Lundi au vendredi : 8 h 30 — 16 h 30

Renseignements généraux :

613-562-0111

TÉMOINS D'UN
ÉVÈNEMENTVOUS AVEZ DES NOUVELLES,
DES PHOTOS D'ACTUALITÉ ?

613-562-0333

nouvelles@ledroit.com

SOMMAIRE

Affaires	24
Détente	M15, M30
Horoscope	M32
Le monde	27
Loterie	30
Météo	M22
Nécrologie	M26
Opinions	12
Petites annonces	M22
Sports	29
Statistiques	31

Le quotidien LeDroit est publié et édité par LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1N 9K1. LeDroit est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.



merci de
recycler ce
journal

LE CHILI AUX GRANDS FEUX DU CASINO LAC-LEAMY

Une affaire de famille

CATHERINE MORASSE

cmorasse@ledroit.com

C'est une firme du Chili qui donnera le coup d'envoi des 24e Grands feux du Casino Lac-Leamy ce samedi 10 août. Pendant que le ciel nocturne s'embrasera des couleurs de *Danser pour le monde*, sur la plateforme, l'Espagnol Marc Igual Jounou poursuivra la tradition familiale : fondée par son arrière-arrière-grand-père, l'entreprise Pirotecnia Igual emploie pères, fils, mères et filles depuis... 140 ans.

Ce n'est pas d'hier que les feux d'artifice ravissent les yeux (et assourdissent les oreilles) lors de grandes occasions. En Europe, la reine Élisabeth d'York a eu droit au tout premier spectacle pyrotechnique en occident pour son couronnement. L'année ? 1487.

Mais en matière de production industrielle, les fabricants de feux d'artifice ne faisaient pas légion en 1880. Cette même année, Mario Igual Baseda fondait dans le cœur de Barcelone une première fabrique de projectiles, l'une des rares à l'époque.

Ce vendredi, 139 ans plus tard, son arrière-arrière-petit-fils répétait les allers-retours entre la plateforme aquatique et le site du Musée canadien de l'histoire, occupé qu'il était à figner les derniers préparatifs du spectacle de samedi.

« En 1961, nous ne pouvions plus produire au centre de Barcelone, alors nous avons établi une usine à 40 kilomètres de la ville, a raconté Marc Igual Jounou sur la berge de la rivière des Outaouais. Ensuite, vers 1980, mon oncle est parti faire des affaires au Chili. Il y avait là beaucoup de travail pour nous. Nous avons commencé à faire des spectacles et nous y avons construit une deuxième usine. » L'entreprise en compte maintenant une troisième, en Catalogne comme la première.

« Aujourd'hui, au Chili, nous faisons 150 spectacles par année ;



Ce vendredi, Marc Igual Jounou répétait les allers-retours entre la plateforme aquatique et le site du Musée canadien de l'histoire, occupé à figner les derniers préparatifs du spectacle de samedi. — ÉTIENNE RANGER, LE DROIT

seulement pour le Nouvel An, nous allons en faire 71 simultanément. Ou 72, je ne me souviens plus. La plupart de nos techniciens ne peuvent pas être ici en ce moment, parce qu'ils sont en train de préparer les spectacles du Nouvel An... »

À savoir quel titre le Barcelonais porte dans la compagnie, il dit ne pas vraiment en avoir ; à 24 ans, l'héritier d'Igual Baseda y fait un peu de tout. Dans le mélange des langues, on n'a pas saisi s'il a choisi de devenir artificier ou si cette avenue lui a été imposée. Chose claire, Marc ne s'en plaint pas. Bon an, mal an, les spectacles l'emmènent au Panama, en Colombie et lui font sillonner le Chili. Cette année, un voyage en Corée pourrait terminer son trajet d'été, qui passait aussi par le Qatar pour l'ouverture de la Coupe de l'Émir et pour l'inauguration du stade Al-Warkrah. De quoi faire saliver même les globe-trotters aguerris...

Et encore, s'il était né plus tôt, peut-être aurait-il assisté à quelques Jeux olympiques. Pirotecnia Igual a signé les spectacles pyrotechniques des Jeux de Barcelone en 1992, et ses produits ont été utilisés dans ceux d'Athènes en 2004 et de Londres en 2012. En matière de grands événements sportifs, la firme est aussi derrière les cérémonies des Jeux européens de 2015 à Bakou, ainsi que des Coupes du monde de football de 2014 et de 2018, tenus au Brésil et en Russie.

Rien que pour ce spectacle dans la contrée de Poutine, quelque 4000 projectiles ont explosé. En comparaison, samedi sera « un petit spectacle ». Pour la première visite de la compagnie en Outaouais, « seulement » 800 fusées éclateront entre les rives du Québec et de l'Ontario.

Le programme prévoit beaucoup de couleurs ainsi qu'un répertoire

musical inspiré des pays dont les Igual ont coloré le ciel. « Il y aura des chansons du Chili, de l'Espagne, de Barcelone, du Brésil, et même une d'ici. Vous allez voir un spectacle d'une très haute intensité avec une finale très, très forte. »

Les Grands Feux du Casino Lac-Leamy continuent les 14, 17 et 21 août avec des firmes de l'Italie, de la Grèce et de la France. La grande finale de Royal Pyrotechnie se tiendra le 24 août.

Pour y aller

Quoi : Le Chili aux Grands Feux du Casino Lac-Leamy

Quand : Samedi 10 août, dès 18 h

Où : Musée canadien de l'histoire

Renseignements : feux.qc.ca

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

CLAUDIQUER, verbe

Définition — Marcher en inclinant le corps d'un côté plus que de l'autre, à cause d'une infirmité, d'une blessure, etc. *On vit le vieillard claudiquer jusqu'à l'intersection.*

Synonymes — avoir une jambe raide, boiter, boitiller, clopiner, marcher clopin-clopant, se déhancher...

Champ lexical — béquille.



Soignez votre langue

Antidote 10

WINDOWS • MAC • LINUX

www.antidote.info

Une autre collision majeure sur la 50

Un accident majeur impliquant deux véhicules et faisant quatre blessés est survenu vers 17 h vendredi sur l'autoroute 50, à Gatineau.

Selon les premières informations de la Sûreté du Québec (SQ), un premier véhicule qui circulait en direction est aurait dévié de sa trajectoire avant de traverser le terre-plein pour entrer en collision avec un autre véhicule qui circulait en direction ouest. Le premier véhicule s'est renversé à la suite de l'impact.

La SQ rapporte que quatre personnes ont été blessées et transportées d'urgence à l'hôpital. Les policiers affirment aussi qu'ils ont raison de craindre pour la vie d'un des occupants du deuxième véhicule. Une seule personne prenait

place dans le premier véhicule alors que quatre autres se trouvaient dans le second.

La collision a forcé la fermeture de l'autoroute entre les sorties du boulevard de la Gappe et du boulevard de la Vérendrye en direction ouest jusqu'aux environs de 22 h.

Rappelons qu'il s'agit du quatrième accident majeur à survenir sur l'autoroute 50 depuis un mois. Cinq personnes avaient été blessées dans une collision frontale entre deux véhicules le 28 juillet dernier. Quelques semaines plus tôt, deux accidents majeurs ont eu lieu en moins de 12 heures. L'un d'eux avait fait lui aussi cinq blessés alors que l'autre s'était avéré mortel pour un homme de 25 ans. **JEAN-SIMON MILETTE, LE DROIT**



On craint pour la vie d'une personne après une collision qui a fait quatre blessés. — ÉTIENNE RANGER, LE DROIT

Vers un autre retard pour le train léger d'Ottawa?

Alors que la période de test de 12 jours du nouveau train léger d'Ottawa devait prendre fin vendredi, voilà que la remise des clés officielle prévue pour le 16 août pourrait devoir attendre au moins une autre semaine.

Selon les informations de CBC, le consortium Rideau Transit Group (RTG) pourrait ne pas être en mesure de compléter la période de mise en fonction avant la date butoir du 16 août.

Rappelons que RTG devait procéder à une période de test de 12 jours au cours de laquelle le système devait fonctionner sans anicroche sous peine de recommencer le processus à zéro. Il s'agit de la dernière étape avant la remise des clés à la Ville.

Lorsque rejoint par *Le Droit*, la Ville d'Ottawa s'est faite avare de commentaires. Pour sa part, le directeur général d'OC Transpo, John Manconi, se contente de souligner que «le certificateur indépendant confirmera si RTG a rempli toutes les exigences de mise en fonctionnement (...). Une fois cela confirmé, le personnel en informera le Conseil, les membres de la Commission du transport en commun, le public et les médias».

Il est donc difficile de déterminer si la période de tests est bel et bien terminée ou si elle recommencera à la case départ la semaine prochaine.

La remise des clés du train léger d'Ottawa, un projet de 2,1 milliards \$, a déjà été reportée à quatre reprises depuis 2018.

JEAN-SIMON MILETTE, LE DROIT

MAÎTRISEZ L'ART DE CUISINER



LAISSEZ VOUS SÉDUIRE PAR LA PHASE II DU DISTRICT

NOUVEAUTÉS :

- Cour intérieure avec terrasse
- Cinéma
- Parc à chiens
- Terrains de pétanque et de palet
- Cours de cuisine
- Salon de toilettage

FORMULE
TOUT
INCLUS

OCCUPATION AUTOMNE 2019

**le
DISTRICT**
UN COMPLEXE POUR RETRAITÉS AUTONOMES

819 557-0505

55, Impasse Lady-Colborne, Gatineau (Aylmer) J9H 0J8

ledistrictaylmer.com
info@ledistrictaylmer.com

SUBSIDIAIRE DE
KATASA

POISSONS MORTS EN OUTAOUAIS

« J'aimerais qu'on travaille mieux ensemble », dit Catherine McKenna

JULIEN PAQUETTE
jpaquette@ledroit.com

Sans confirmer directement que la collaboration est difficile avec le gouvernement du Québec dans le dossier des poissons morts en Outaouais, la ministre fédérale de l'Environnement admet du bout des lèvres qu'il y a place à l'amélioration.

Catherine McKenna n'a pas confirmé directement des informations de Radio-Canada à l'effet que les agents d'Environnement Canada doivent effectuer une demande d'accès à l'information pour obtenir les résultats d'analyses de leurs homologues du gouvernement provincial, vendredi. Elle n'a pas voulu pointer du doigt le ministère provincial de l'Environnement.

« C'est toujours mieux lorsqu'on peut avoir l'information rapidement et qu'on peut travailler ensemble. Est-ce qu'on pourrait le faire mieux? J'aimerais certainement qu'on travaille mieux ensemble », a laissé tomber M^{me} McKenna durant une conférence de presse, vendredi.

Comme elle l'a fait la veille, la ministre de l'Environnement s'est

dite inquiète de la situation et a insisté que les agents de son ministère « travaillent sans relâche » pour trouver la source du problème.

Rappelons que dans quatre épisodes distincts depuis environ un mois, des centaines de poissons d'espèces variées ont été retrouvés morts sur les berges de la rivière du Lièvre et de la rivière des Outaouais.

« Nos agents ont pris divers échantillons et ils parlent à plusieurs entreprises des alentours pour comprendre le phénomène. On n'y est pas encore, mais je peux vous assurer que nous y travaillons », explique Catherine McKenna.

« Ça serait mieux qu'on travaille plus ensemble, c'est ce que les gens veulent. Ils ne veulent pas savoir quel niveau de gouvernement est responsable, ils veulent juste des réponses », ajoute la ministre.

Le Droit a tenté d'obtenir une réaction du ministre québécois de l'Environnement, Benoit Charette, vendredi au sujet de cette présumée collaboration difficile entre son ministère et le gouvernement fédéral. Son attaché de presse n'a retourné aucun de nos appels.

Château Laurier : McKenna attend toujours une rencontre avec les propriétaires

Près d'un mois après s'être prononcée publiquement sur le projet d'agrandissement du Château Laurier, la ministre fédérale de l'Environnement et députée d'Ottawa-Centre, Catherine McKenna, attend toujours une rencontre avec la famille Lalji, propriétaire de la firme Larco Investments.

Vendredi, M^{me} McKenna a réitéré qu'elle souhaite voir un nouveau design pour l'annexe du bâtiment historique. Elle indique avoir écrit une lettre à la famille Lalji pour leur demander une rencontre. L'ensemble de ces démarches n'a pour l'instant mené à aucun développement dans le dossier.

« J'essaie de rencontrer les gens qui peuvent nous aider avec les solutions, c'est la famille. S'il y a un désir, on peut trouver une solution, mais on doit avoir une discussion avant », affirme Catherine McKenna.

En juillet, la ministre de l'Environnement avait affirmé partager l'avis de la majorité des résidents de sa circonscription qui croient que « tout ajout à cet édifice emblématique au cœur de notre capitale (doit être) compatible avec l'immeuble qu'ils aiment tant ».

« Le Château Laurier, c'est un lieu national historique, a répété M^{me} McKenna vendredi. Quand on prend des décisions, ce sont des décisions pour 100 ans, pas seulement pour demain. De Gatineau, c'est vraiment le visage d'Ottawa qui va changer. »

La députée d'Ottawa-Centre dit respecter la décision du conseil municipal qui a octroyé un permis en matière de patrimoine à Larco Investments pour l'annexe de son bâtiment. Elle espère toutefois encore que les propriétaires du Château Laurier changent d'avis et acceptent de revoir leur concept.

JULIEN PAQUETTE, LE DROIT

mortgage
brokers
ottawa
com
présente...



Festival de musique

21, 22, 23 et 24 août 2019
PLAINES LEBRETON, OTTAWA

13 CONCERTS HOMMAGE À

- Les Eagles • Abba • Cher • Supertramp •
- Paul McCartney • Journey • Rod Stewart •
- Def Leppard • Foreigner • Bruce Springsteen •
- David Bowie • Credence Clearwater Revival • AC/DC •

**BILLETTS
EN VENTE
CHEZ...**

**LE
PACHA**
CHAUSSURES

OU, EN LIGNE AU
NOSTALGIAFESTIVAL.CA/FR



Quand on lui demande s'il est Québécois ou Franco-Ontarien, Claude Brûlé répond qu'il a toujours ses racines à Trois-Rivières, mais qu'il est fier d'être ici à Ottawa depuis plus de 20 ans.

—PATRICK WOODBURY, LE DROIT

Claude Brûlé, un Franco chez les Anglo

DENIS GRATTON

CHRONIQUE
dgratton@ledroit.com



LA GRANDE ENTREVUE

Québécois natif de Trois-Rivières et Franco-Ontarien d'adoption, Claude Brûlé a été nommé, le mois dernier, président-directeur général du Collège Algonquin, à Ottawa. Il devient ainsi le premier francophone à la tête de cette institution

d'enseignement anglophone depuis (feu) Laurent Isabelle, qui a dirigé ce collège de 1973 à 1982.

M. Brûlé n'est pas un nouveau venu au Collège Algonquin, lui qui compte 20 ans d'ancienneté au sein de l'administration de l'endroit, d'abord comme chef du département de l'informatique,

ensuite comme doyen de la faculté des technologies et des métiers, puis comme vice-président académique de 2012 jusqu'à sa nomination récente à la présidence et la direction générale.

Titulaire d'un baccalauréat en génie physique du Collège militaire de Kingston et d'une maîtrise en mathématiques, c'est au sein des Forces armées canadiennes que Claude Brûlé a fait carrière avant de se joindre au collège de l'avenue Woodroffe d'Ottawa en 1999.

Mais durant son adolescence à Trois-Rivières, il rêvait plutôt d'une carrière en architecture. «J'ai jamais bien le côté artistique de l'architecture, dit-il. J'avais une certaine facilité dans le domaine des arts plastiques. J'aurais bien pu

me diriger dans ce domaine, mais c'était surtout un passe-temps. Ça m'a cependant permis de pouvoir faire bâtir ma maison à Ottawa avec les plans que j'ai moi-même dessinés. J'ai remis mes croquis à un architecte et j'ai aujourd'hui une maison construite selon mes plans», ajoute-t-il en souriant.

Alors pourquoi s'être tourné vers une carrière dans les Forces armées canadiennes ?

«J'étais membre des cadets durant mon enfance et mon adolescence, répond-il. Un jour, un recruteur (des Forces armées) est venu à notre école. J'ai vu cette opportunité (au Collège militaire de Kingston) comme une façon pour subventionner mes études. Mes parents n'étaient pas les plus riches et je ne voulais pas être un fardeau pour eux. Alors j'ai décidé de m'enrôler. Ça allait voir à mes besoins éducationnels.»

«J'ai donc été au Collège militaire de Kingston et ça m'a permis d'obtenir un baccalauréat, et d'ensuite de faire une carrière de 22 ans dans les Forces armées canadiennes qui m'a emmené à plusieurs endroits au Canada où l'on fait de la formation. Nous avons des écoles militaires qui forment les étudiants pour divers métiers. J'ai été étudiant dans ces écoles, j'y suis retourné comme instructeur, puis comme professeur, notamment au Collège militaire de Kingston. De là le lien avec le Collège Algonquin.»

Ce fut difficile de passer de Trois-Rivières à Kingston, c'est-à-dire d'un milieu francophone à une ville et un milieu majoritairement anglophone ?

«Pas vraiment puisque le Collège militaire de Kingston est devenu bilingue en 1976, et je suis arrivé en 1978. La plupart des cours étaient offerts en français. Pas tous, mais la plupart. Et

durant ma carrière dans les Forces armées, j'ai enseigné en français.»

Et aujourd'hui, vous dites-vous Québécois ou Franco-Ontarien ?

«Disons que ce n'est pas quelque chose qui me passe par l'idée (rires). On a toujours nos racines à la maison, évidemment. Mais je suis très fier d'être ici à Ottawa depuis plus de 20 ans et de pouvoir contribuer à ma communauté.»

Existe-t-il une certaine rivalité ou une certaine compétition entre le Collège Algonquin et le Collège La Cité ?

«Non, je ne crois pas. En fait, on s'entraide beaucoup entre collèges puisqu'on vient un peu de la même souche. Avant la construction et l'inauguration de La Cité, en 1989, les cours collégiaux en français étaient offerts ici, au Collège Algonquin. Nous avons une belle collaboration avec La Cité. Nous avons d'ailleurs des programmes qui utilisent leurs équipements. Du côté de notre programme des services d'incendies, par exemple, on utilise les installations de La Cité. Il y a eu un temps aussi où nous n'avions pas notre propre laboratoire biotechnique. Donc nous avons fait notre première année chez eux. On s'entraide comme ça et c'est bon pour les deux collèges de travailler ensemble.»

Le Collège Algonquin compte sur ses trois campus (Ottawa, Pembroke et Perth) plus de 22 000 étudiants à temps plein, près de 35 000 étudiants à temps partiel et quelque 4 000 employés.

«Un village en soi», de dire le nouveau président-directeur général.

Claude Brûlé succède à Cheryl Jensen à la tête du Collège Algonquin et il entrera officiellement en fonction ce lundi pour un mandat de cinq ans.

EN COLLABORATION AVEC
BANQUE NATIONALE

CHILI

Ce soir, venez vivre une expérience haute en couleur avec le Chili et *Danser pour le monde!*

POUR LA PROGRAMMATION COMPLÈTE, VISITEZ FEUX.QC.CA

Passionretraite

UNE PRÉSENTATION DE



La nuit des perséides Les yeux rivés au ciel

La nuit du 12 au 13 août sera l'occasion idéale pour admirer la plus belle pluie d'étoiles filantes de l'année. Accrochez vos chapelets sur la corde à linge ou si vous ne croyez pas une miette à ce rituel, croisez vos doigts pour que la voûte céleste soit bien dégagée.

Malheureusement, Jesse Rogerson, conseiller scientifique au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada à Ottawa indique que la pleine lune troublera certainement la visibilité de la pluie de météores des perséides : « Selon les prévisions, dans la région d'Ottawa-Gatineau, on pourra observer environ 40 météores/heure à l'apogée de la pluie dans la nuit du 12 au 13 août, mais la phase de la lune réduira vraiment ce nombre. Donc,

seulement les météores les plus brillants seront visibles. Je crois que nous verrons un météore toutes les cinq minutes environ. Gardez les yeux rivés au ciel ».

Où les observer dans la région ?

Les meilleurs endroits pour observer les étoiles filantes sont des espaces ouverts avec une vue claire du ciel sans aucune ou très peu de lumières dans les environs. Plus on s'éloigne des lumières de la ville, plus on a de chances de voir les météores. Les grands parcs ou les routes secondaires sont des endroits parfaits pour rendre l'expérience optimale.

Quelques conseils pratiques de notre expert

- Prévoyez une heure à une

heure et demie pour admirer le spectacle. Vos yeux ont besoin de temps pour s'ajuster à la noirceur et vous voudrez voir plus que quelques météores.

- Plus il fait noir, meilleure est l'observation. Donc, il faut sortir longtemps après le coucher du soleil (après minuit, c'est le meilleur temps), et s'éloigner des lumières de la ville.
- Allez-y entre amis. C'est tellement plaisant (et plus sécuritaire) de partager l'expérience.
- Apportez quelques couvertures pour vous étendre au sol, ainsi vous ne vous blesserez pas le cou en attendant de voir les météores. De plus, s'étendre au sol s'avère la meilleure position pour observer les étoiles filantes.



- Apportez une collation, du chocolat chaud, du café, du thé.

- Soyez prudent. Apportez toujours un téléphone cellulaire chargé, une lampe

de poche et dites à quelqu'un où vous êtes.

Sur ce, bon spectacle !

UN BBQ AUX COULEURS D'HAWAÏ



Venez profiter du beau temps sur notre terrasse du Club House pour un délicieux BBQ coloré aux mille saveurs ! En famille ou entre amis, venez vous amuser !

Aloha!

QUAND : 14 AOÛT

HEURE : 11 H 30 À 14 H 30

COÛT : 10 \$/ADULTE

Réservez rapidement, les places sont limitées.

Au Village Riviera c'est ça la vie !



819 561-1515

villageriviera.ca | info@villageriviera.ca

2199, rue Saint-Louis, Gatineau (Québec) J8T 5L4

SUBSIDIAIRE DE
KATASA

OTTAWA

Trois armes à feu saisies en 24 heures

CHARLES-ANTOINE GAGNON
cagagnon@ledroit.com

La police d'Ottawa a mis la main sur deux autres pistolets tôt vendredi lors d'une opération policière, ce qui porte à 40 le nombre d'armes à feu saisies par des agents de la capitale fédérale depuis le début de 2019.

Les armes, un Smith & Wesson 38 Special chargé et un Ruger P95 9 mm, ont été récupérées lorsque des policiers de l'unité des armes à feu et des bandes de rue du Service de police d'Ottawa (SPO) ont intercepté un véhicule circulant de manière erratique vers 1 h sur la promenade Lorry Greenberg dans le sud de la ville.

Trois hommes ont été arrêtés et font face à de multiples accusations dans cette histoire.

C'était la deuxième fois en 24 heures que des policiers du SPO saisissent des armes à feu. Tôt jeudi, un pistolet de calibre .45 a été trouvé par un policier dans une voiture sur l'avenue Morisset. Un homme a été arrêté dans cette affaire et il doit répondre à des infractions criminelles en matière de possession de stupéfiant et d'une arme à feu.

Aux 40 armes à feu saisies à Ottawa, il faut ajouter une douzaine d'autres armes illégales récupérées par le SPO depuis le 1^{er} janvier de cette année grâce à la collaboration d'Échec au crime.

En 2018, 68 armes à feu ont été saisies par le SPO lors d'interventions policières comparativement à 82 en 2017.

Les 40 armes de poing confisquées lors d'interventions policières cette année sont illégalement entre les mains d'individus, a signalé l'inspecteur Carl Cartright,

de l'unité des bandes de rue et des armes à feu de la police d'Ottawa.

ENQUÊTE

Chaque arme saisie fait l'objet d'un examen afin d'en trouver la provenance et pour savoir si elle a servi dans une fusillade précédente à Ottawa ou ailleurs. La majorité des armes illégales récupérées par la police vient des États-Unis. Elles sont revendues ou passées entre criminels.

« La durée de vie d'une arme à feu s'étend sur des décennies. Une arme à feu peut avoir été utilisée à Montréal et se retrouver à Ottawa ou à Toronto. Une arme peut être tracée à Toronto, et les analyses peuvent déterminer si elle a été utilisée dans un crime dans une autre province. C'est pourquoi déterminer la provenance est très important », a expliqué l'inspecteur Cartright.

45 FUSILLADES

En date du 6 août, Ottawa avait connu 45 épisodes de coups de feu depuis le début de l'année, une baisse d'environ 20 % comparativement à la même période en 2018 alors qu'il y avait eu 54 fusillades, a précisé le SPO.

Quatre personnes ont été atteintes mortellement par balle jusqu'à présent cette année, dont trois dans le marché By.

En 2018, il y avait eu 78 fusillades à Ottawa, un record. Soixante-quinze épisodes de coups de feu ont été enregistrés dans la capitale en 2017, précise la police d'Ottawa.

Selon un rapport de la GRC, 5229 armes à feu prohibées ou à utilisation restreinte ont été saisies par des organismes de services publics canadiens en 2017.

En plus des armes fabriquées par les manufacturiers, des individus

en confectionnent de manière artisanale « dans leur sous-sol » spécifiquement pour le marché de la criminalité, a indiqué l'inspecteur Cartright.

« Il y a un marché souterrain pour les armes à feu, et tant que la demande sera là, les fournisseurs seront présents », a précisé le policier, qui encourage les tribunaux à imposer des conditions de remise en liberté et de cautionnement plus strictes envers les individus en possession illégale d'une arme à feu.

Les nombreux cas de possession illégale d'arme de poing impliquent de jeunes hommes, a précisé l'inspecteur Cartright, qui a souligné l'importance de travailler avec les organismes communautaires qui interviennent auprès des jeunes à risque afin qu'ils évitent les mauvaises influences et le chemin de la criminalité.

CYCLISTE TUÉ SUR LAURIER

L'automobiliste qui a fui la scène est arrêté

LOUIS-DENIS ÉBACHER
ledebacher@ledroit.com

L'auteur présumé d'un délit de fuite ayant tué un cycliste à Ottawa, en mai dernier, a enfin été arrêté.

La police d'Ottawa a confirmé l'arrestation de Mukwoh Jordan Land, 33 ans.

Il est accusé de conduite dangereuse causant la mort et de délit de fuite mortel.

L'automobiliste impliqué a heurté le cycliste de 60 ans, le 16 mai, sur l'avenue Laurier, à l'intersection de la rue Elgin.

Le conducteur avait abandonné son véhicule sur le pont Mackenzie King, près du Centre national des arts. Il avait pris la clé des champs sans être arrêté.

La police avait diffusé des images d'une caméra de surveillance montrant le fuyard dans les heures suivant le drame.

Cet autre accident mortel impliquant un cycliste à Ottawa a fait réagir le conseiller municipal Jeff Leiper. Ce dernier, qui se rend régulièrement à l'hôtel de ville

à vélo, rappelle que les cyclistes sont constamment « pris en sandwich » par les automobilistes dans ce secteur.

« L'infrastructure pour les cyclistes au coin de Laurier et d'Elgin n'est pas sécuritaire. »

— Jeff Leiper, conseiller du quartier Kitchissippi

Une seule bande verte réserve le passage aux cyclistes. Ils ne sont protégés par aucune séparation physique. Lorsqu'ils y circulent, les cyclistes se retrouvent entre deux voies d'automobiles.

« C'est dangereux, avait lancé le conseiller du quartier Kitchissippi, dans les heures suivant le drame. L'infrastructure pour les cyclistes au coin de Laurier et d'Elgin n'est pas sécuritaire. J'aimerais entendre les ingénieurs de la Ville à ce sujet. Selon moi, il faut une séparation physique de la voie cyclable. »

DU CRACK CONTAMINÉ AU FENTANYL SAISI À OTTAWA



Une « pharmacie » de stupéfiants, contenant entre autres du crack contaminé au fentanyl, a été saisie jeudi par la police d'Ottawa. Les autorités ont saisi une quantité importante de fentanyl, d'héroïne, de cocaïne, de crack, de méthamphétamine, ainsi que 6000 \$ en argent comptant, dans un logement du pâté de maisons du 400, avenue Laurier Ouest. La frappe s'est produite sur l'heure du dîner. Des cellulaires, des balances et du matériel servant à emballer la marchandise ont aussi été saisis sur les lieux. Selon la police d'Ottawa, le crack était contaminé au fentanyl. Des expertises en laboratoire doivent confirmer ces informations obtenues par les autorités, dans le cadre de leur enquête. Trois suspects ont été arrêtés. Il s'agit de Michael McIntosh, 47 ans, James Valiquette, 34 ans, et Michael Judge, 38 ans. — COURTOISIE, SERVICE DE POLICE D'OTTAWA

EN BREF

Feu maîtrisé à Notre-Dame-de-la-Salette

Le feu de forêt de 10,8 hectares qui fait rage depuis samedi a finalement été maîtrisé selon ce que rapporte la Société de la protection des forêts contre le feu (SOPFEU). Des pompiers sont toujours présents sur les lieux afin d'assurer l'extinction complète du brasier.

La SOPFEU souligne que plusieurs jours seront nécessaires pour que le feu soit complètement éteint.

Accusations de voies de fait pour un policier

Un policier de Gatineau devra faire face à la justice pour avoir fait un usage des bases de

données policières à des fins personnelles. L'agent Jonathan Charbonneau fait face à une accusation de voies de fait et une autre d'utilisation non autorisée d'un ordinateur. Il est actuellement en congé prolongé jusqu'au début de l'année 2020. Au moment de son retour de congé, l'unité des affaires internes du SPVG évaluera si des mesures disciplinaires doivent être prises contre lui. **LE DROIT**

LE LÉGENDAIRE SPECTACLE DU CIRQUE DU SOLEIL!

CIRQUE DU SOLEIL®

ALEGRIA

UN NOUVEAU JOUR™

PRÉSENTÉ PAR

Placements
MONDIAUX  Sun Life



À NE PAS
MANQUER
JUSQU'AU
1ER SEPT

SOUS LE GRAND
CHAPITEAU
SITE ZIBI



cirquedusoleil.com/alegria

PARTENAIRES OFFICIELS



CHAMPAGNE
Nicolas Feuillatte
FRANCE

opinions

PIERRE-PAUL NOREAU
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
pnoreau@ledroit.com

PATRICE GAUDREAU
RÉDACTEUR EN CHEF
pgaudreault@ledroit.com

GENEVIÈVE TURCOT
DIRECTRICE DE L'INFORMATION
gturcot@ledroit.com

La sieste, ce rendez-vous délicieux

UNE CHRONIQUE DE PASCAL GAXET

Faire une bonne sieste semble être une activité de la population non active. Réservée aux enfants en bas âge ou aux personnes âgées. Pourtant, faire la sieste a de nombreux avantages avérés, notamment en milieu professionnel. Vingt minutes suffisent à vous *rebooster*. Désormais, lorsque votre *boss* vous surprendra les yeux fermés au bureau, vous pourrez répliquer : « Si je somnole, c'est pour être plus productif, chef! »

L'Orient est friand de cette activité. En Chine, la constitution prévoit que « les travailleurs de la République populaire de Chine ont droit au repos ». Au Japon, faire la sieste au travail est vu très positivement, c'est l'*inemuri*, littéralement « dormir alors que l'on est présent » ou « sieste-minute ». Pour l'employeur, cela démontre que l'employé a tellement travaillé fort qu'il ressent le besoin de se reposer. Dans certaines contrées, la sieste fait partie des rituels quotidiens. En Espagne et particulièrement en Andalousie, l'une des régions les plus chaudes d'Europe, la sieste est une tradition. Entre 14 h et 16 h, les villages sont déserts, car la chaleur y est insupportable. Les volets des maisons sont fermés, les magasins aussi. Les rues sont désertes.

C'est ce qu'on appelle vivre à l'heure espagnole. La solution à ces heures « perdues », c'est de faire la sieste. Nul besoin de dormir deux heures, mais chacun y détermine son propre rythme. Pas étonnant de comprendre pourquoi en Espagne on soupe au-delà de 20 h. Leur journée typique a un créneau réservé à la sieste.

Loin de moi l'idée de vous inciter à « pioncer » un coup dès lundi au travail. Dans les différents pays cités, c'est une culture ancrée depuis des décennies. Ici, dormir au travail risque de vous poser des problèmes, mais le monde entrepreneurial voit de plus en

plus la sieste comme une nécessité. Dans certaines compagnies, on fait le pari d'encourager la sieste. Google ou Facebook, par exemple, offrent des cabines obscures et insonorisées pour que ses employés puissent faire la sieste au travail. Un court repos après le dîner augmente la productivité. Nos cultures occidentales ont tendance à vouloir camoufler les effets de la fatigue avec du café ou des boissons énergisantes, alors que ça ne règle absolument pas le problème. À l'instar de nos téléphones intelligents qu'il faut recharger en milieu de journée, la sieste est un moment où le corps humain va aussi se recharger. La plupart des études conseillent une vingtaine de minutes. Plutôt que d'errer aléatoirement sur les réseaux sociaux pendant un moment de pause, prendre ce temps pour « siester » est bénéfique. Vous serez plus concentré et *reboosté* pour le reste de la journée. De même, la sieste permet de terminer les cycles du sommeil, elle régule votre rythme et vous permet de passer des nuits paisibles.

Ce n'est pas par hasard que la sieste est indispensable à nos enfants en ce qui a trait au développement physique et neurologique. C'est donc la solution idéale aux dysfonctionnements quotidiens comme un lendemain de soirée difficile, un enfant qui a le réveil précoce, une fatigue soudaine ou un surmenage au travail.

De plus, c'est aussi un moment que vous prenez pour vous retrouver. La sieste est un rendez-vous avec soi-même, un moment toujours délicieux. Prendre le temps de s'isoler dans le confort d'un siège, sur la pelouse, dans sa voiture (à l'arrêt), fermer les yeux et s'évader quelques minutes est un plaisir luxueux. Ça ne coûte rien et ça peut rapporter gros.

La sieste est considérée comme une des habitudes de vie les plus saines de l'être humain. Quoi de plus logique que de l'adopter au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la terre des saines habitudes de vies.



À VOUS LA PAROLE

Une autre déception de la CAQ

Après dix mois au pouvoir et de belles paroles, le ministre Mathieu Lacombe essaie de nous endormir avec un projet unique au Québec : une clôture de broche sur quelques kilomètres de la route 50.

Monsieur le ministre, l'Outaouais a un urgent besoin d'un lien terrestre convenable et digne pour nous convaincre que nous sommes toujours Québécois. Pire encore, son gouvernement n'a pas encore trouvé ni l'emplacement ni la mission d'un nouvel hôpital pour l'Outaouais. Aberrant!

Monsieur le ministre, l'Outaouais a un urgent besoin d'une sérieuse augmentation de lits d'hôpital, de services de santé dignes d'une région d'un peu plus d'un quart de millions de Québécois. Ne nous faites pas regretter si tôt notre choix du 1^{er} octobre dernier de défaire trois députés libéraux, alors que nous fondions tant d'espoirs à faire bouger les choses dans notre région. Laissez tomber vos belles paroles anesthésiantes et passez à l'action. Et n'oubliez surtout pas que vos collègues Mathieu Lévesque et Robert Bussière, trop discrets, vont

devoir revenir devant nous dans trois ans!
Bertrand Fortin, Gatineau

Plus que des souvenirs

Les années passent et les souvenirs s'accumulent. Je me souviens, toute petite, de la ferme expérimentale sur le boulevard Gamelin. Aujourd'hui propriété de la Ville de Gatineau. Ce site reste enchanteur. Je me souviens du 26 juillet 2009, alors que l'ancien conseiller du district Saint-Raymond-Vanier, Pierre Phillon, avec des partenaires, y a produit un spectacle en plein air. Je me souviens que ce dernier nous a présenté un projet culturel fort stimulant, un amphithéâtre à l'image de celui place de la Cité, dans le secteur Gatineau. Le financement était là, les plans et dessins nous étaient présentés. Les gens du quartier étaient tous heureux de voir un projet structurant arriver au coin du boulevard Gamelin et de la rue Joffre. Mais voilà, il me semble que la conseillère actuelle du district, Parc-la-Montagne-Saint-Raymond, Louise Boudrias, n'a pas la même vision pour notre ancienne ferme expérimentale. Quel dommage!

Joanne Boulrice, Gatineau

Ledroit.ca/Question du jour

Quatrième accident majeur sur la 50 depuis un mois : que peut-on faire à court terme pour que l'autoroute soit plus sécuritaire?

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com



BUREAU D'OTTAWA

47, rue Clarence, bureau 222, Ottawa (Ontario) K1N 9K1

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE

85 ch. de la Savane, Gatineau (Québec)

Jouer au docteur

MARIE-ÈVE MARTEL

CHRONIQUE

marie-eve.martel@lavoixdelest.ca



VU D'MÊME

En maternelle, il y avait un livre à l'école qui nous faisait bien rigoler, mes camarades de classe et moi.

Venir au monde, c'était le titre de ce petit bouquin de La courte échelle, qui était présenté dans une boîte où on trouvait également un jeu de société dont l'objectif, si je me souviens bien, était de mener à la naissance du bébé joufflu qui ornait la couverture.

Ce qui nous faisait rire, jeunes écoliers innocents que nous étions, c'était que ce livre, qui expliquait de manière ludique comment sont faits les bébés, était illustré de façon très explicite. Je me rappelle encore d'une image où « Maman » et « Papa », en retard pour le boulot, étaient nus comme des vers dans la salle de bain en train de se doucher et de se brosser les dents.

Une manière rigolote d'expliquer aux jeunes lecteurs de quoi ont l'air les grandes personnes une fois dévêtues. Et que dire de l'illustration où « Maman » et « Papa », après une dispute, se réconciliaient, encore nus, mais cette fois au lit en se susurrant des mots doux à l'oreille, moment où « Bébé » fut conçu...

Est-ce ainsi que j'ai compris le miracle de la vie? Ma mémoire me fait défaut.

PARENTS BRIMÉS?

Certains médias ont rapporté cette semaine que le chef du Parti populaire du Canada, Maxime Bernier, s'opposait aux cours d'éducation sexuelle dispensés dans les écoles québécoises depuis la rentrée scolaire 2018.

Pour remettre ses propos dans leur contexte, j'ai visionné l'entrevue qu'a accordée le député sortant de Beauce au pasteur de l'Église baptiste de l'espoir du grand Montréal, George Antonios, que celui-ci a relayée sur sa chaîne YouTube.

Bien que le pasteur Antonios ait mentionné, en préambule, que le programme d'éducation

sexuelle implanté dans les écoles québécoises allait « à l'encontre des valeurs morales religieuses de plusieurs personnes », le candidat au poste de premier ministre ne s'est pas exprimé pour ou contre le contenu du programme.

Dans une réponse acrobatique, il a plutôt déploré l'obligation, pour les enfants, de suivre cette formation. À ses yeux, cela brime les droits individuels des parents de choisir la manière dont leurs enfants doivent être éduqués.

Dans la même entrevue, M. Bernier se prononce en faveur de l'école à la maison, si tel est le choix des parents. « La responsabilité d'éduquer un enfant revient au parent en premier lieu », a-t-il déclaré.

D'ailleurs, le politicien a rappelé que les élèves doivent passer des examens du ministère de l'Éducation, qu'ils soient scolarisés à l'école ou à la maison. Ces examens visent à s'assurer que ceux-ci ont bien assimilé la matière et les apprentissages propres à leur niveau scolaire.

L'éducation sexuelle, ce n'est pas un cours sur le Kama Sutra

En ce sens, la position de M. Bernier n'est pas entièrement irréconciliable avec la volonté du gouvernement québécois, qui souhaite que tous les enfants de la province aient accès à une éducation à la sexualité.

Oublions un instant les modalités et concentrons-nous uniquement sur la question : serait-il envisageable que les parents qui souhaitent se charger eux-mêmes de cette tâche puissent soustraire leur enfant à ce volet éducatif, à la condition que l'élève réussisse les examens ministériels en cette matière au moment venu?

Car ce qui importe en fin de compte, c'est que tous les enfants



Venir au monde, un petit bouquin de La courte échelle ayant marqué mon enfance, était présenté dans une boîte comprenant un jeu de société dont l'objectif, si je me souviens bien, était de mener à la naissance du bébé joufflu qui ornait la couverture. — PHOTO TIRÉE D'INTERNET, LIVRESOUVERTS.QC.CA

acquièrent les connaissances de base en ce qui a trait à l'éducation sexuelle et que ces apprentissages soient validés à titre de preuve que l'enseignement a bien été prodigué.

UNE ÉDUCATION NÉCESSAIRE

Dans un monde idéal, l'éducation sexuelle des enfants devrait effectivement se faire à la maison, avec les parents, et ce, dès l'enfance. Mais comme ce ne sont pas tous les parents qui sont à l'aise ou qui veulent — pour des raisons religieuses

ou personnelles — parler des abeilles, des choux, de la cigogne et de tout le reste, l'école a pris le relais.

Les cours dispensés comme ils le sont actuellement ne sont pas parfaits, qu'on s'entende ; les enseignants en avaient déjà beaucoup dans leur cour avant qu'on ne leur pellette cette tâche supplémentaire à travers les autres matières qu'ils doivent dispenser. C'est sans compter que certains professeurs ont eux-mêmes un certain malaise à l'idée de discuter sexualité avec les élèves entre deux notions de géométrie ou de grammaire.

Bref.

Ce qui est souhaitable, c'est que les petits grandissent en ayant une bonne notion de ce qui est acceptable dans les relations interpersonnelles et intimes, qu'ils développent une perception saine de leur corps avant, pendant et après leur puberté, et qu'ils reconnaissent les comportements appropriés de ceux qui ne le sont pas.

En ce sens, une éducation à la sexualité dès le niveau primaire apparaît nécessaire.

UN APPRENTISSAGE À VIE

Contrairement à ce que s'imaginent certains détracteurs des cours d'éducation sexuelle, ceux-ci ne visent pas à faire de nos enfants des « carriéristes » du sexe, enchaînant sans fin les aventures sans lendemain.

Combien de fois faudra-t-il le répéter : l'éducation sexuelle, ce n'est pas un cours sur le Kama Sutra. Il faut cesser de croire que de parler de relations sexuelles (protégées) et de contraception incitera les jeunes à faire l'amour plus tôt qu'ils ne sont prêts à le faire.

Au contraire, on ne peut que souhaiter qu'ils soient suffisamment informés et sensibilisés au moment de passer à l'acte pour que tout se déroule pour le mieux. Il a d'ailleurs été maintes

fois démontré que même si l'abstinence demeure la manière la plus sûre d'éviter une grossesse non désirée ou de contracter une infection transmissible sexuellement, son imposition n'a pas l'effet escompté.

On aurait beau leur interdire, rien ne semble plus naturel que deux enfants qui, jouant au docteur, découvrent innocemment leur corps et les différences de celui-ci avec un spécimen de l'autre sexe.

L'éducation sexuelle, à l'école ou à la maison, doit être un apprentissage, le long d'une vie, sur nos relations avec les autres, qu'elles soient amicales ou amoureuses, saines ou malsaines.

Inculquer le plus tôt possible à nos jeunes les notions de respect, de consentement et de tendresse les outillera à développer, plus tard, des relations harmonieuses, égalitaires et, espérons-le, dénuées de violence, tout comme le fait de les sensibiliser aux différences biologiques entre garçons et filles, ainsi qu'aux notions de genre, d'identité et d'orientation sexuelle. Cela fera de la prochaine génération une communauté plus ouverte et inclusive.

LA BEAUTÉ D'APPRENDRE

Ce qui détonne également dans tout ce débat, c'est que beaucoup d'adultes s'expriment au nom des enfants, alors que ceux-ci sont au cœur de la question.

Comme pour beaucoup d'autres notions, l'éducation sexuelle ne sera pas assimilée de la même manière ou avec la même facilité pour chacun, puisque tous se développent et gagnent en maturité à un rythme qui leur est propre.

J'ai déjà entendu quelque part qu'un enfant ne posera jamais une question dont il n'est pas prêt à entendre la réponse.

Pour expliquer la venue prochaine de leur petit frère, une ancienne amie a déjà expliqué à ses jumeaux d'âge préscolaire que son amoureux était aller planter une graine dans son ventre. Une graine qui allait pousser pendant neuf mois et qui donnerait un beau bébé tout neuf. Ce n'était pas leur mentir. C'était leur expliquer les choses telles qu'elles sont, mais d'une manière qu'ils pourraient comprendre.

Plus tard, ils feraient les liens qui s'imposent.

Apprendre : n'est-ce pas là la beauté de venir au monde ?

EN BREF

Journée de la diversité culturelle

La Journée gatinoise de la diversité culturelle aura lieu ce dimanche 11 août, au parc Moussette. Les activités débuteront à 11 h pour se terminer vers 18 h 30. Théâtre, musique, danse, kiosques d'artisans et gastronomie sont à l'honneur.

Renseignements : gatineau.ca

Mia Kelly à Propulsion Scène

L'auteure-compositrice-interprète de Gatineau, Mia Kelly, sera en spectacle à Propulsion Scène, dans le Vieux-Gatineau, ce samedi. Mia offrira son folk rock garni de blues à compter de 20 h. Une belle façon de lancer le week-end. Renseignements : 819-669-2224; propulsiionscene.com

Avis d'ébullition d'eau à Ripon

La municipalité de Ripon dans la Petite-Nation a émis le 8 août un avis de faire bouillir l'eau pour ses citoyens. Selon une mise à jour de la municipalité vendredi, une panne électrique et un bris à la station de pompage sont à la source de cet avis d'ébullition qui devrait être en vigueur au

moins jusqu'au début de la semaine prochaine. La municipalité affirme présentement être en attente des résultats d'analyse d'eau. La municipalité recommande à ses citoyens de « faire bouillir l'eau du robinet à gros bouillons pendant au moins une minute » avant de la consommer. L'eau peut toutefois être utilisée pour laver les vêtements, prendre une douche ou laver la vaisselle, en s'assurant de bien l'assécher.

Journée des peuples autochtones au MBAC

À l'occasion de la Journée internationale des peuples autochtones annoncée par les Nations unies, le Musée des beaux-arts du Canada réaffirme son engagement envers l'art indigène par l'annonce du programme Re-Création, la présentation de l'exposition *Abadakone | Feu continu* | Continuous Fire et le dévoilement de ses plus récentes acquisitions d'œuvres contemporaines d'artistes indigènes. Le programme Re-Création vise à soutenir directement les artistes contemporains autochtones. Quant à l'exposition, elle sera présentée dès le 8 novembre. Parmi les nouvelles acquisitions, soulignons *Biinjya'ing Onji*. (From Inside), 2017, création de l'artiste interdisciplinaire Anishinaabe Rebecca Belmore; *Washing*, 2017, de la photographe et cinéaste aborigène australienne Tracey Moffatt, et *Transatlantic*, 2018, de l'artiste multidisciplinaire Caroline Monnet de descendance algonquienne et française. **LE DROIT**

LANCEMENT DE L'AUTO SHOW DE GATINEAU



Samedi matin, ce sera le lancement officiel de l'Auto Show de Gatineau au parc des Cèdres, à Aylmer. Le public est attendu à compter de 9 h. Différents talents musicaux fouleront la grande scène pour animer la journée. Spectacles, activités pour enfants et expositions de voitures de collection sont notamment au menu. Le groupe Disco Experience conclura la soirée avec un spectacle au son des années 70 et 80. Dimanche, ce sera place à la traditionnelle exposition Show n'shine lors de laquelle les visiteurs pourront admirer les plus belles voitures de tous les clubs automobiles et de tous les amateurs d'automobile réunis de la région. L'événement est gratuit pour tous. — ETIENNE RANGER, ARCHIVES LE DROIT

- o Vous êtes âgé de 55 ans et plus ?
- o Vous voulez améliorer votre équilibre ?
- o Vous souhaitez maintenir votre autonomie ?

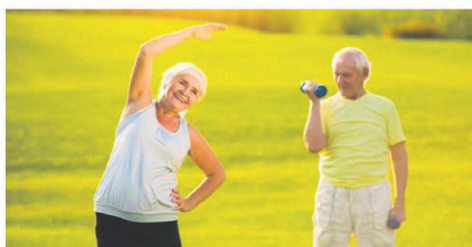
**DÉFIEZ
LES CHUTES...
DE PIED FERME !**



Gratuit et efficace,
le programme PIED permet :

- o d'améliorer votre équilibre;
- o d'augmenter la force de vos jambes;
- o de prévenir les chutes;
- o de contribuer à conserver votre autonomie;
- o de socialiser.

Le programme PIED c'est :



des exercices en groupe à raison de 2 fois semaine incluant des sessions d'information telles que la nutrition, les façons d'aménager son domicile pour prévenir les chutes, et plus. La durée du programme est sur 12 semaines.

Communiquez avec l'installation du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais de votre territoire :

Gatineau (secteurs Hull, Aylmer et Gatineau) :
819 966-6530, poste 337114

Pontiac : 819 647-3851, poste 2165

Collines : 819 459-1112, poste 337803

Papineau :

Vallée-de-la-Lièvre : 819 986-3359, poste 6433

Petite-Nation : 819 983-7341, poste 6205

Vallée-de-la-Gatineau :

Low et Gracefield : 819 463-2604

Maniwaki : 819 449-4690, poste 187

Centre intégré
de santé
et de services sociaux
de l'Outaouais
Québec

VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF

EN VERTU ET CONFORMITÉ des brefs de saisie- exécution délivrés par la Cour supérieure de justice à Ottawa le 12 décembre, 2018 dans le dossier du shérif numéro 17-0002451, concernant les biens mobiliers et immobiliers de Al Bonneville aka Alain Roland Bonneville, la partie défenderesse, à la demande de Royal Bank of Canada, la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Al Bonneville aka Alain Roland Bonneville, à l'égard de :

La totalité et chacune des parties d'une certaine parcelle ou bande de terrain et des locaux composés de la :
PCL 59-1, SEC 4M-871; LT 59, PL 4M-871; Gloucester Ottawa, étant le NIP 04269-0490 (LT) pour LRO # 4 à l'adresse municipale suivante de 1166, rue Ambercrest, Gloucester, Ontario.

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Al Bonneville aka Alain Roland Bonneville la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au Bureau du shérif **au 2^e étage au 161, rue Elgin à Ottawa en Ontario, le 27 Aout 2019 à 10 h.**

CONDITIONS :

L'acheteur assume la responsabilité de toutes les hypothèques, charges, privilèges, taxes impayées et autres charges. Aucune représentation n'est faite concernant le titre du terrain ou toute autre question relative aux intérêts à vendre. La responsabilité de vérifier ces questions incombe à l'acheteur potentiel.

- Dépôt de 10 % de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu. Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier au 161, rue Elgin, Ottawa.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'appliquer.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts à la vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Sandy Van Zyl
Shérif
161, rue Elgin, Ottawa



Brault & Martineau

Pour le meilleur et pour le prix

EXEMPLES DE FRAIS DE CREDIT	TAUX D'INTERET ANNUEL	COÛT POUR UN CYCLE DE FACTURATION DE 30 JOURS	COÛT ANNUEL
Achat courant	19,90 %	1,64 \$	19,90 \$
Achat par versements égaux	19,90 %	1,64 \$	19,90 \$
Achat à paiement reporté	21,90 %	1,80 \$	21,90 \$

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : Achat minimum requis de 499 \$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799 \$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sous réserve de l'approbation de la Fédération des caisses Desjardins du Québec (« Desjardins »). Tous les taux d'intérêt annuels indiqués sont sujets à changement. L'offre « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » permet de rembourser, par l'entremise d'une carte de crédit émise par Desjardins (« la carte »), un achat par versements égaux et consécutifs exigibles sans intérêt. Les versements mensuels égaux sont calculés en divisant le solde de l'achat, plus, si applicable, les taxes de vente et les EcoFrais, par le nombre de mois que comporte la période couverte par le mode par versements égaux et consécutifs. Le montant des versements mensuels apparaîtra sur les relevés de compte mensuels qui vous seront acheminés à compter de l'achat. Au plus tard à la date d'échéance indiquée au relevé de compte mensuel, vous devez verser, en un seul paiement, le ou les versements mensuels de la période visée par le relevé de compte auxquels s'ajoutent, le cas échéant, les autres sommes incluses au paiement minimum du de la carte, tel que prévu par le contrat. Si le versement mensuel ainsi exigible n'est pas versé intégralement à sa date d'échéance, des intérêts annuels d'au plus 19,9 % courront sur les sommes exigibles et impayées, et ce, jusqu'à ce qu'elles soient intégralement acquittées.

Le délai de grâce de la carte est de 21 jours sans intérêts, à compter de la fin de la période de facturation, pour acquitter le solde total du relevé sans être obligé de payer des frais de crédit, sauf sur les avances en argent. Le paiement minimum de la carte est constitué de 2% à 5%, selon la carte, du total : du solde indiqué sur le relevé de la période précédente, des frais de crédit applicables aux achats et mensualités impayées à l'échéance de cette période, des achats courants, avances d'argent et chèques de la période visée par le relevé et des frais de crédit sur les avances en argent et les chèques; auquel s'ajoutent : le ou les mensualités de la période visée par le relevé, le montant des achats à paiement reporté exigible à la date du relevé, tout montant en souffrance et toute autre somme prévue par le contrat de la carte. Carte de crédit disponible sans frais d'adhésion et de renouvellement. Détails en magasin.



Mobilier de salon

Pattes au fini chromé
Appuis-tête ajustables
Livraison gratuite
WEB 🔍 00389940
Causeuse
18,03 \$*/mois ou 649 \$
Fauteuil
11,08 \$*/mois ou 399 \$
Pouf
7,75 \$*/mois ou 279 \$

699\$
Sofa
1942\$*
/36 mois

MÉGA VENTE DE LA RENTRÉE! PROFITEZ DE MÉGA ÉCONOMIES SUR UNE FOULE DE PRODUITS
Marques et modèles sélectionnés

100 JOURS D'ESSAI**

Matelas et sommier LOVEME
Sommiers rigides de 9 ou 5 po disponibles
Livraison gratuite
WEB 🔍 00399182
1 place 12,47 \$*/mois ou 449 \$
1 place très long.... 13,86 \$*/mois ou 499 \$
Grand lit..... 16,64 \$*/mois ou 599 \$

499\$
L'ensemble 2 places
1386\$*
/36 mois

FIBRES COOL-LOFT MOUSSÉS CERTIPUR-US SOUTIEN SEALY

Mobilier de cuisine
Dessus de table en placage d'hévéa
Table de 160 x 90 cm (63 x 35,5 po)
Livraison gratuite
WEB 🔍 00395281
Comprend : 1 table et 4 chaises

799\$
2219\$*
/36 mois

Whirlpool

Réfrigérateur de 18,7 pi³
4 demi-tablettes ajustables/2 bacs à fruits et légumes à humidité contrôlée/Éclairage DEL
Livraison, ramassage et service gratuits
WEB 🔍 00321445

Cuisinière avec four à convection autonettoyant
Four de 5,3 pi³/Élément de cuisson dissimulé/Frozen Bake®
Livraison, ramassage et service gratuits
WEB 🔍 00379650

1199\$
3331\$*
/36 mois

999\$
2775\$*
/36 mois

À l'achat de ces 2 morceaux, OBTENEZ 150 \$ EN REMISES INSTANTANÉES

SAMSUNG

Téléviseur intelligent 4K de 43 po
HDR 10/MR 120
Système d'exploitation Tizen 4.0
Livraison gratuite
WEB 🔍 00397193

508^{99\$}
2121\$*
/24 mois

UN43RU7100FXZC
43 po
4K
NETFLIX YouTube

JUSQU'À 36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* + **PLAN BM****
SERVICE DE LIVRAISON FLEXIBLE ET GRATUIT**
PLAGE HORAIRE DE 4 HEURES

RÉFORME DES MÉDICAMENTS

Ottawa veut baisser les prix à partir de 2020

CATHERINE LÉVESQUE
La Presse canadienne

Le gouvernement fédéral fait un « premier pas très important » vers un régime national d'assurance

médicaments en annonçant une réforme pour baisser le prix des nouveaux médicaments brevetés

dès le 1er juillet 2020.

Cette annonce survient à l'approche de la campagne électorale,

après trois ans de consultations de la part de Santé Canada.

D'ici un an, le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés (CEPMB), l'organisme de réglementation des prix de médicaments au Canada, devrait disposer de « tous les outils nécessaires » pour éviter que les médicaments soient vendus à des prix « excessifs ».

L'organisme pourra obliger les manufacturiers à divulguer les coûts réels de fabrication de leurs nouveaux produits mis sur le marché et ordonner au besoin une baisse du prix de vente s'il est considéré comme trop élevé.

L'organisme devra aussi se fier au prix de vente au détail dans d'autres pays développés comparables au Canada. La réforme du fédéral vient changer la liste de ces pays servant de référence, si bien qu'on a retiré les États-Unis et la Suisse — qui ont les prix de médicaments les plus élevés au monde — pour les remplacer par l'Australie et le Japon, entre autres.

À l'heure actuelle, les prix des médicaments brevetés au Canada sont parmi les plus élevés au monde. Les Canadiens paient environ 25 % de plus que le prix médian déboursé par les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), et ce, pour les mêmes produits pharmaceutiques.

La réforme du fédéral devrait permettre aux Canadiens d'économiser près de 13,2 milliards \$ sur 10 ans, selon les estimations de Santé Canada.

Seuls les nouveaux médicaments brevetés dès le 1^{er} juillet 2020 seront soumis aux changements annoncés vendredi. Les produits déjà sur le marché, comme l'ibuprofène ou l'acétaminophène ne seront pas soumis à ces nouvelles conditions.

En juin, un rapport d'experts, mené par l'ex-ministre provincial ontarien Eric Hoskins, recommandait la création d'un régime d'assurance médicaments national universel, public et à payeur unique.

Le premier ministre Justin Trudeau a dit qu'il acceptait les conclusions du rapport.

Mais la mise en place de ce plan ne va pas assez vite pour le chef du Nouveau Parti démocratique, Jagmeet Singh, qui a accusé le gouvernement Trudeau de « faire du surplace » avec son annonce de vendredi.

M. Singh considère que le gouvernement peut réduire le prix des médicaments dès maintenant en les achetant en vrac.

Les conservateurs, de leur côté, ont déjà annoncé qu'ils rejetaient l'idée de créer un régime d'assurance médicaments, sous prétexte que les impôts vont être augmentés.

LOTO QUÉBEC

FMG

Desjardins

32^e

ÉDITION

29 août — 02 sept.

JEUDI

Claude Dubois



LOUD



Gala de l'humour

Animé par Les Denis Drolet





Salesbarbes



VENDREDI

NICKELBACK



Première partie

Roxane Bruneau



Ariane Moffatt



Daniel Bélanger



SAMEDI



Alex Nevsky

et invités
Claudia Bouvette, Eli Rose
Ludovick Bourgeois et Soran

Les Trois Accords



Yoan



DIMANCHE

Le FMG reçoit Belle et Bum pour fêter les 50 ans d'Éric Lapointe!

avec invités
Isabelle Boulay, Luce Dufault
Marc Hervieux, Mélissa Bédard
Stéphanie St-Jean et Rick Pagano



Les Hôtesses d'Hilaire



Dead Obies



LUNDI

LGS



Les Brothers



FMG2019.COM

PARC DE LA BAIE, GATINEAU

~~75\$~~ Jusqu'au 25 août

passeport à 62\$














LA VIEILLESE COMME UN BARDEAU

**MYLÈNE
MOISAN**

CHRONIQUE
mmoisan@lesoleil.com



EN DIRECT DES ÎLES

« **P**épé, re-garde-moi! » Clic. Meggy Turbide a appuyé sur le bouton de l'appareil photo que ses parents lui avaient donné en cadeau, elle devait avoir sept, huit ans. « C'était mon premier appareil, c'était ma première photo. Je l'ai fait développer, je l'ai

encore. » Et elle n'allait plus nulle part sans sa caméra.

« Je posais tout. »

Elle a posé, posé, posé, a fait son primaire, son secondaire, est arrivée le jour où elle devait choisir ce qu'elle allait faire dans la vie. « La journée d'inscription au cégep a été la pire journée de ma vie. Je ne voulais pas partir à l'extérieur pour étudier et je ne

trouvais aucun programme qui m'intéressait. »

Elle s'est inscrite au programme de base, a fait une journée.

Et pourtant, ce qu'elle devait faire crevait les yeux. « On aurait dit qu'être photographe aux Îles, ce n'était pas accessible, je pensais que ce n'était pas possible. Je suis allée voir le conseiller en orientation, il m'a posé des questions, je lui ai parlé de ce que j'aimais. Il m'a ouvert à ça. »

Le déclic s'est fait.

Meggy a trouvé un cours de photographie à distance dans un collège de Montréal, a suivi un programme au cégep des Îles pour démarrer une entreprise. Elle a réussi à étudier sans sortir des Îles, nombreux sont ceux qui doivent s'exiler. Elle a d'abord

et avant tout réussi à trouver un métier qu'elle aimait.

« À 18 ans, j'avais mon entreprise. »

Elle n'a jamais arrêté depuis, le bouche-à-oreille madelinot faisant son œuvre. Elle fait de tout, mariage, maternité, famille, portraits, avec souvent les Îles en arrière-plan, éclairées par le soleil de fin de journée.

Elle a aussi fait une exposition. Vous imaginez tout de suite les photos, les caps rougis dans le soleil incandescent, la lune jetant un pont de lumière sur la mer.

Eh non.

Meggy a choisi de photographier 10 personnes âgées, des gens autour d'elle qu'elle connaissait, qu'elle a voulu immortaliser. « Les paysages, c'est

moins ma force. Moi, c'est plus l'être humain. Je voulais des personnes normales qui n'avaient pas été dans les honneurs, des gens qui avaient travaillé toute leur vie. »

Qui travaillent encore. « Il y en a un qui fait encore la pêche au homard, c'est notre voisin, il doit avoir 70 ans passés. Hier encore, je le voyais faire ses cages. »

Pour le printemps prochain. À 24 ans, Meggy préfère la beauté des gens à celle des paysages. « À l'école, ma matière forte, c'était l'histoire. Mais je trouvais qu'on misait beaucoup sur la jeunesse, alors que c'est la vieillesse qui est importante. Vieillir, c'est un privilège. Et je trouve qu'on ne les valorise pas assez, on devrait plus les mettre en valeur. »

Elle aime bien cette citation d'Alphonse Karr : « ne pas honorer la vieillesse, c'est démolir la maison où on doit coucher le soir. »

Elle les honore à sa façon, avec sa caméra. Elle a eu l'idée de mettre en arrière-plan les couleurs de l'arc-en-ciel, pas en studio avec de grands panneaux et des lampes, elle allait les trouver où elles étaient aux Îles.

Sur les maisons.

Pas n'importe quelles maisons, celles en bardeaux de cèdre. « Le choix du bardeau est significatif. Il y en a partout aux Îles, il est fort, il résiste aux tempêtes et aux grands vents, comme les personnes âgées. [...] Il y a une résilience chez les gens, peu importe les tempêtes, on se relève toujours. »

Le caractère se forge ici comme les caps.

D'aussi loin qu'elle se souvienne, Meggy a toujours écouté les plus vieux se raconter. « C'est l'*fun* de savoir d'où on vient, ça nous permet de mieux apprécier ce qu'on a. » Le 29 novembre, quand les Îles se sont retrouvées isolées après le bris d'un lien sous-marin, elle a pris la mesure de son insularité. Elle a écrit ceci sur Facebook : « Nous vivons la vraie vie d'insulaire. Celle de nos grands-parents. [...] Je crois que je ne me suis jamais sentie aussi proche des gens depuis que je suis coupée du monde. »

Une occasion rare.

VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF

EN VERTU ET CONFORMITÉ des brefs de saisie- exécution délivrés par la Cour supérieure de justice à Ottawa le 10 août, 2018 et le 28 mars, 2018 dans le dossier du shérif numéro 18-0001332 et 18-0000524, concernant les biens mobiliers et immobiliers de Sandra Pescar, la partie défenderesse, à la demande de Viorica Enache, la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Sandra Pescar, à l'égard de :

La totalité et chacune des parties d'une certaine parcelle ou bande de terrain et des locaux composés de la :
PT LT 20, CON 5, CUMBERLAND PT 2 50R1513 ET PT 1 50R4175; CUMBERLAND étant NIP 14551-0200 (LT), à l'adresse municipale suivante 8581 Russell Road, Navan, Ontario.

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Sandra Pescar la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au Bureau du shérif **au 2^e étage au 161, rue Elgin à Ottawa en Ontario, le 27 août 2019 à 10 h.**

CONDITIONS :

L'acheteur assume la responsabilité de toutes les hypothèques, charges, privilèges, taxes impayées et autres charges. Aucune représentation n'est faite concernant le titre du terrain ou toute autre question relative aux intérêts à vendre. La responsabilité de vérifier ces questions incombe à l'acheteur potentiel.

- Dépôt de 10 % de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu. Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier au 161, rue Elgin, Ottawa.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'appliquer.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts à la vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Sandy Van Zyl
Shérif
161, rue Elgin, Ottawa

FICG

Festival international
de la chanson de Granby
du 14 au 24 août

GRAND CONCOURS
au Palace de Granby
Demi-finales 14 au 17 août, 19 h 30
Grande Finale 23 août, 19 h 30

JAMAIS TROP TÔT
au Palace de Granby
20 août, 19 h 30

Billetterie : Ovation.ca | 450 375-2262

Spectacles gratuits
du 22 au 24 août au parc Daniel-Johnson

		Et plusieurs autres...	

Ouverture dès 16 h !

14 Microbrasseries
Camions-restos
Espace ludique

Détails : FICG.qc.ca



Elle m'avait donné rendez-vous au Café de la Grave, où ses 10 portraits ont été exposés l'année dernière, avant de l'être à l'hôpital, où voir des personnes âgées tout sourire faisait le plus grand bien.

Souriants et fiers. De ses modèles, Meggy a choisi sa grand-mère, avec tout le chemin parcouru depuis la première photo de son grand-père. Et l'histoire qui va avec. « Elle habitait dans une grande maison avec mon grand-père, ils ont eu six enfants, dont un qui est décédé en très bas âge. Ils avaient une salle de danse au premier étage, puis c'est devenu un dépanneur. Mon grand-père [Jérôme Turbide] était comptable, il a été le maire de L'Étang-du-Nord. Ils travaillaient très fort. »

Meggy Turbide habite sur les terres de sa famille. « Je reste sur la rue Turbide. Quand j'appelle quelque part et que je donne mon adresse, ils sont surpris. Et à côté, c'est l'allée Charles, c'est le père de mon grand-père. »

Il n'y a pas de rues ni d'avenues aux Îles, que des chemins et des allées.

Par sa mère, Meggy descend des Anglais de Grande-Entrée. « Les Patton, ça part d'un naufrage derrière l'Île d'Entrée. » Quand un bateau s'échouait, certains survivants, quand il en avait, restaient aux Îles. De ceux-là, le Miracle, échoué en 1847 à la Pointe-de-l'Est, a apporté les Malone, Dunn, Brophy, Mclone, Muldoon et Schofield.

Certains sont partis, d'autres ont pris racine.

Il fallait être solide pour s'installer aux Îles, s'accrocher au milieu de la mer, résister aux vents.

Et survivre, et danser, dans sa maison de bardeau.



Meggy Turbide a monté une exposition autour de 10 personnes âgées.
— PHOTOS COURTOISIE



La vie en résidence : votre BIEN-ÊTRE avant tout!

Le saviez-vous? Mener une vie sociale active permet de réduire le stress et à renforcer le système immunitaire des aînés.*

Vivez la vie que vous souhaitez chez Chartwell.

CLIQUEZ ChartwellGatineau.com

APPELEZ 1 844 478-6473

VISITEZ une résidence Chartwell

* Source: CBC News. «Socializing key to 'successful aging'»
En ligne: <https://www.cbc.ca/news/health/socializing-key-to-successful-aging-1.1260922>

**Habitations
des Rivières de l'Outaouais**

Logements à louer
2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 6½

819 893-6590

www.habitationsrivieresoutaouais.com

CHARTWELL
résidences pour retraités

dédiés à votre
MIEUX-ÊTRE

8, 9, 10, 11 AOÛT

RV LIQUIDATORS

CENTRE CANADIAN TIRE

GIGANTESQUE VENTE DE

Fin d'année

VR à partir de seulement **26\$** par semaine

AUCUN PAIEMENT AVANT 2020!

Des centaines d'acheteurs chanceux ont épargné des milliers de dollars l'an dernier! Cette année... C'est à votre tour!

TOUS LES MANUFACTURIERS MAJEURS SUR PLACE



Dates et heures de la vente
 Jeudi 8 août 9h à 21h
 Vendredi 9 août 9h à 21h
 Samedi 10 Août 9h à 21h
 Dimanche 11 Août 9h à 17h

FOREST RIVER 2020 VIKING EXPRESS 9.0TD



46\$

PDSF : 12 900\$
 Aux 2 semaines
MAINTENANT! 9 800\$

- Puma 20 23FBC - PDSF 28 873 \$ - MAINTENANT! 25 800 \$ - SEULEMENT 106 \$ aux 2 sem.
- Volante 20 310BH - PDSF 53 037 \$ - MAINTENANT! 45 900 \$ - SEULEMENT 181 \$ aux 2 sem.
- Bungalow 19 40RLTS - PDSF 68 410 \$ - MAINTENANT! 58 900 \$ - SEULEMENT 229 \$ aux 2 sem.
- Georgetown 20 GTA31LSF - PDSF 181 861 \$ - MAINTENANT! 159 900 \$ - SEULEMENT 597 \$ aux 2 sem.
- Passport 20 292BH - PDSF 39 708 \$ - MAINTENANT! 35 888 \$ - SEULEMENT 144 \$ aux 2 sem.
- Bullet 19 277BHS - PDSF 40 939 \$ - MAINTENANT! 32 900 \$ - SEULEMENT 132 \$ aux 2 sem.
- Solaire 19 147X - PDSF 27 499 \$ - MAINTENANT! 24 900 \$ - SEULEMENT 103 \$ aux 2 sem.
- Zinger 19 280RK - PDSF 35 827 \$ - MAINTENANT! 29 878 \$ - SEULEMENT 121 \$ aux 2 sem.
- Salem 20 33TS - PDSF 48 320 \$ - MAINTENANT! 42 800 \$ - SEULEMENT 169 \$ aux 2 sem.
- Jay Flight 19 264BH - PDSF 26 345 \$ - MAINTENANT! 23 900 \$ - SEULEMENT 99 \$ aux 2 sem.

JAYCO 2019 JAY FLIGHT 28BHBE

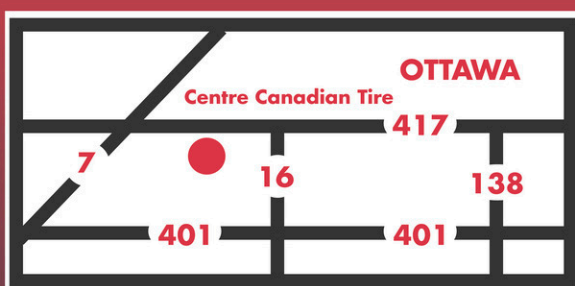


140\$

PDSF : 40 993\$
 Aux 2 semaines
MAINTENANT! 34 900\$

info@rvliquidators.ca

1-877-822-6238



Dates et heures de la vente

Jeudi 8 août : 9h à 21h | Vendredi 9 août : 9h à 21h | Samedi 10 août : 9h à 21h | Dimanche 11 août : 9h à 17h

ENTRÉE GRATUITE! STATIONNEMENT GRATUIT!

CENTRE CANADIAN TIRE
 1000 Palladium Drive, Ottawa, Ontario K2V 1A5

PLUS DE 500 VR EN STOCK!

Prix d'achat et paiements sur approbation de crédit. Taxes, frais d'admin., préparation et livraison en sus. Taxes et immatriculation en sus seulement sur les motorisés. Les modèles peuvent différer de l'illustration. Aucun paiement pour 6 mois S.A.C. Taux et durée de financement selon le modèle choisi et l'historique de crédit de l'appliquant. Ex : Salem 2017, prix à l'achat de 21,800\$. Taux de financement de 7,99%, terme de 60 mois sur un amortissement de 20 ans. Coût d'emprunt de 26,614\$. Détails sur place.

DÉTENU EN SYRIE DEPUIS HUIT MOIS

Un Canadien libéré grâce au Liban

La Presse canadienne

BEYROUTH — Un homme de la Colombie-Britannique qui était détenu en Syrie depuis la fin de l'année dernière a été libéré, ont annoncé vendredi les autorités libanaises.

Kristian Lee Baxter, qui est décrit par sa famille comme un « voyageur du monde », a remercié le gouvernement libanais d'avoir obtenu sa libération lors d'une conférence de presse télévisée qui s'est tenue à Beyrouth.

Des médias locaux ont rapporté que M. Baxter a fondu en larmes alors qu'il décrivait son calvaire qui a duré huit mois.

« Je pensais y rester pour toujours. Je voudrais remercier les Libanais d'avoir aidé à me faire libérer. »

— Kristian Lee Baxter

Le chef de la sécurité du Liban, Abbas Ibrahim, a affirmé que la médiation libanaise avait contribué à la libération du Canadien.

Kristian Lee Baxter, qui est originaire de Nanaimo, en Colombie-Britannique, a été arrêté en Syrie en décembre après être parti à l'aventure dans ce pays ravagé par la guerre.

Le général Ibrahim a déclaré que M. Baxter était en détention en Syrie depuis l'année dernière pour « violation des lois syriennes », sans fournir de précisions.

L'ambassadrice canadienne au Liban, Emmanuelle Lamoureux, s'est dite « ravie du résultat d'aujourd'hui », ajoutant que « nous devons remercier nos amis libanais », selon un article du quotidien The Daily Star.

Affaires mondiales Canada a soutenu dans un communiqué que le gouvernement est « soulagé » par la libération de M. Baxter.

« Nous voudrions également exprimer notre reconnaissance au gouvernement du Liban pour son assistance », a précisé le communiqué.

Affaires mondiales Canada a

indiqué que des services consulaires continueront d'être fournis à M. Baxter et à sa famille.

Andrea Leclair, la mère de Kristian Lee Baxter, avait déclaré à La Presse canadienne en janvier dernier que son fils lui envoyait quotidiennement des messages parce qu'elle était inquiète à la suite de son arrivée en Syrie le 26



Kristian Lee Baxter (droite) a remercié le gouvernement libanais d'avoir obtenu sa libération lors d'une conférence de presse télévisée qui s'est tenue à Beyrouth. — MOHAMMAD AL-SAHILI, AGENCE FRANCE-PRESSE

novembre, mais qu'il n'avait pas répondu à son dernier message le 1er décembre.

M^{me} Leclair avait décrit son fils comme « un voyageur du monde et un aventurier » et avait dit qu'il

s'était rendu dans un village proche de la frontière libanaise à l'invitation du beau-frère de sa petite amie.

Elle avait ajouté que Baxter était censé être de retour à la maison le 13 décembre et que son visa de voyage pour la Syrie a expiré le 12 ou le 13 décembre.

Le gouvernement recommande aux Canadiens d'éviter de se rendre en Syrie depuis 2011 à la suite du déclenchement d'une guerre civile dans laquelle se sont impliquées des puissances étrangères et qui a engendré une multitude de milices, y compris un nouveau groupe terroriste islamiste. Environ 500 000 personnes sont mortes jusqu'à présent.

Le Canada a rompu ses relations diplomatiques avec la Syrie en 2012, en rapatriant ses diplomates et en fermant son ambassade.

AVEC L'ASSOCIATED PRESS ET DES MÉDIAS LOCAUX

BILLETTS DISPONIBLES EN LIGNE !

LES BRITANNIQUES S'EN VIENNENT !

LE MARDI 13 AOÛT
AÉROPORT EXECUTIF GATINEAU-OTTAWA
WWW.AEROGATINEAUOTTAWA.COM

ROYAL AIR FORCE RED ARROWS

GREAT
BRITAIN & NORTHERN IRELAND

LES AILES D'ÉPOQUE DU CANADA
VINTAGE WINGS OF CANADA

Ville de Gatineau



1^{er}

ALL SENIORS CARE

2019

CAMP D'ÉTÉ

MERCREDI
14 AOÛT

MENU
Des collations et des rafraîchissements seront servis

ACTIVITIÉS
Lecture en groupe du livre "Merveilleux"
Confection de biscuits
Joute de pétanque atout
Classe de zumba
Présentation sur la faune
Peindre un souvenir
Spectacle de talents
S'mores & histoires épeurantes

JEUDI
15 AOÛT

MENU
Des collations et des rafraîchissements seront servis

ACTIVITIÉS
Lecture en groupe du livre "Merveilleux"
Empreinte de pouce en argile / Confection de bracelet
Bola - Golf
Yoga sur chaise
Fête & danse du camp

Suites entièrement meublées disponibles pour les séjours de répit et de convalescence. Renseignez-vous sur nos forfaits spéciaux.

Château Symmes
255 rue North
Aylmer, QC
613.867.7468

Résidences de la Gappe
465, 485 et 495
blvd. de la Gappe, Gatineau, QC
819.664.8196

The Courtyards on Eagleson
630 ch. Eagleson
Kanata, ON
613.796.1240

Cité Parkway
380 av. LeBoutillier
Ottawa, ON
613.790.0859

Beacon Heights
2201 ch. Montréal
Ottawa, ON
613.914.4031

Chapel Hill
2305 ch. Pagé
Orléans, ON
613.914.1624

www.allseniorscare.com

POUR UNE RELÈVE AUTOCHTONE FIÈRE

MAUDE PETEL-LÉGARÉ
mpetel@lesoleil.com

Malgré son lot de difficultés, 16 jeunes ont complété haut la main le programme Carcajou des Forces armées canadiennes : six semaines intensives où l'héritage culturel des Premières Nations est au cœur des valeurs enseignées.

Il est 9 h jeudi matin. À l'abri de la pluie sous l'une des tentes vertes du camp Vimy, des jeunes de 16 à 27 ans sont déjà au travail. Habillés d'uniformes, ils nettoient leurs fusils qui leur ont été prêtés pour leur formation. Issus de différentes régions au Québec, ils sont les premiers participants du programme Carcajou : un projet francophone qui allie une qualification militaire de base et l'enseignement de traditions autochtones. Pour plusieurs, le français ni l'anglais n'est leur langue maternelle. C'est plutôt

l'innu, le cri, l'anishinabe et l'atikamekw. Rassemblés pendant un mois et demi, ils sont fiers du défi qu'ils ont réussi à relever. C'est leur avant-dernière journée. Certains d'entre eux retourneront chez eux, tandis que les autres s'enrôleront.

EN MINORITÉ

Ce programme est né d'un désir de pallier le manque de représentativité des Premières Nations dans l'armée canadienne. Selon la conseillère aînée Doris Launière, il s'agit d'une occasion pour les participants de vivre une expérience militaire et de sortir de leur milieu. « On connaît la réalité des jeunes des Premières Nations qui vivent dans des communautés souvent éloignées. Quand on parle de taux de suicide, de décrochage scolaire, de dépendance aux drogues et alcool, il y a des réalités qui sont plus élevées chez nous du fait qu'on est dans des réserves et dans des milieux plus confinés. Ce programme est une occasion d'avoir

une plus grande ouverture sur le monde », souligne celle qui a un rôle crucial dans le volet culturel du programme.

UN HÉRITAGE CULTUREL À PRÉSERVER

La première semaine est consacrée à l'enseignement culturel. « Il y a beaucoup de jeunes qui sont en famille d'accueil et qui n'ont pas l'occasion d'être proches de leur culture. C'est une façon de pouvoir se réapproprier une partie de leur identité », indique Doris Launière. Les ateliers culturels ont été grandement appréciés et ont été autant bénéfiques pour ceux qui ont grandi dans leur culture comme ceux qui n'y ont pas baigné. « Ça m'a permis de comprendre un peu plus ma communauté et ma nation », confie Line-Monica St-Onge Hervey, originaire de Pessamit.

UNE GRANDE FAMILLE

Sous la tente, l'un d'entre eux lance un cri de ralliement. Les



jeunes se regroupent et répondent fièrement à ce chant qui les unit. « Ça crée un sentiment d'appartenance, ça donne une force. Ça permet de prendre conscience qu'il y a d'autres nations au Québec et qu'on forme une famille », explique Doris Launière. Même constat pour le Cri Bradley Mianscum. « Ce que j'ai pu remarquer entre nous, c'est que nous avons toutes une culture similaire, même si nous sommes de différentes nations », se réjouit-il. Au début du programme, ils étaient 19, mais trois d'entre eux sont partis. « Chez les autochtones, c'est très important la famille et si t'es pas capable de tisser des liens rapidement, la distance c'est difficile », souligne Line-Monica St-Onge Hervieux.

GUIDER LES JEUNES

La formation militaire a permis à certains de réfléchir sur leur avenir. « Dans les dernières années, j'étais perdue. J'avais plein de chemins, mais je ne savais pas lequel prendre. Et je me suis dit que ce programme pouvait mettre un peu d'ordre dans ma vie », confie Line-Monica St-Onge Hervieux. C'est aussi ce qu'a

remarqué la plus jeune du groupe, Kelly Paul-Raphaël, âgée de 16 ans. « Ça m'a fait beaucoup grandir sur tous les points. Je suis la plus jeune donc il fallait que je devienne plus mature », indique cette Innue, qui souhaite continuer dans les Forces.

ÉDUCER LES AUTRES

Ce programme vise aussi à sensibiliser l'ensemble du personnel des Forces armées canadiennes. « Nous sommes un support autant spirituel, culturel que moral pour les candidats et le personnel. Souvent, la réalité autochtone n'est pas vraiment comprise ou connue. Il y a des comportements et des façons d'être qui s'expliquent de l'histoire. C'est un peu notre rôle de compléter des deux côtés pour aider une meilleure compréhension et un développement dans le programme », explique le conseiller aîné du programme et vétéran des Forces armées canadiennes, Luc O'Bomsawin.

INTÉGRATION

Pour Luc O'Bomsawin, la relation des Forces armées canadiennes avec les Premières Nations a beaucoup changé. « Historiquement

parlant, les autochtones ont toujours fait partie des Forces armées. Par contre, l'intégration et la reconnaissance n'étaient pas nécessairement là. Dans mon temps, on ne pouvait pas imaginer atteindre un grade haut », indique-t-il. Les quelques programmes tel que Black Bear au Nouveau-Brunswick et Carcajou au Québec témoignent d'un avancement. « Aujourd'hui, on a des gens de tous les niveaux. Il y a plusieurs grands pas qui ont été faits par les Forces et il faut le souligner », déclare-t-il. En plus de guider les participants, il croit qu'il est important d'avoir des modèles. « Ici à Québec, l'icône qu'on a présentement c'est le Major-général [Jocelyn] Paul qui a monté tous les échelons. Pour moi, c'est mon héros. C'est le héros de l'ensemble des communautés autochtones », affirme-t-il.

UN PROGRAMME À REFAIRE

Avec le succès de cette première édition, les organisateurs souhaitent relancer le programme Carcajou pour les prochaines années. « Ça prend tout le courage du monde de sortir le jeune de sa routine, mais quand il vient

1 La langue maternelle des participants, c'est l'innu, le cri, l'anishinabe et l'atikamekw. Ils sont fiers du défi qu'ils accomplissent dans ce camp.

2 Habillés d'uniformes, ils nettoient leurs fusils qui leur ont été prêtés pour leur formation. Certains poursuivront une carrière militaire après la fin du programme.

3 Selon la conseillère aînée Doris Launière, ici avec Luc O'Bomsawin, il s'agit d'une occasion pour les participants de vivre une expérience militaire et de sortir de leur milieu.

4 Les ateliers culturels du programme Carcajou ont été grandement appréciés et ont été autant bénéfiques pour ceux qui ont grandi dans leur culture que ceux qui n'y ont pas baigné.

PHOTOS LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

ici, il apprend tellement. Quand il va revenir chez lui, ça va peut-être inciter ses amis à vouloir faire un programme comme ça et qui va lui permettre d'ouvrir des portes

pour son futur », explique fièrement Caporal Laurence Séguin, qui elle aussi, a grandement appris sur son identité autochtone dans ce programme.

Faire de bonnes photos avec un téléphone

STEEVE FORTIN

CHRONIQUE
sfortin@lequotidien.com



LE TECHNOLOGUE

Aujourd'hui, la majorité des téléphones intelligents possèdent un appareil photo capable de donner un rendu plus qu'acceptable. Certains modèles de téléphones offrent un meilleur rendu photographique que d'autres, certes, mais un bon cliché n'est pas essentiellement tributaire d'un bon appareil photo, car un bon photographe saura saisir le bon moment. Je vais vous partager quelques-uns de mes secrets afin que vous puissiez obtenir des photos de meilleure qualité.

Pour ceux qui suivent cette chronique sur une base régulière, vous savez probablement que j'adore la photographie. Depuis quelques années, j'ai troqué mon traditionnel appareil photo de type reflex pour le téléphone intelligent, ce qui me permet de saisir des moments rapidement et simplement. Je dois vous avouer que cette chronique est dédiée à ceux qui me disent : « Tes photos sont bonnes parce que tu as un bon cellulaire. » Étrangement, j'ai ce genre de commentaires depuis 2011, alors que je n'avais qu'un iPhone 4 avec une caméra de 5Mp.

UNE LENTILLE PROPRE

Certaines personnes qui prennent systématiquement des photos floues jettent le blâme sur la qualité photographique de leur téléphone. La première étape pour obtenir des photos claires est d'avoir une lentille toujours propre. Je sais que cela peut paraître banal, mais étant donné que le téléphone est manipulé de toutes les façons imaginables, il est possible que l'objectif de l'appareil photo soit obstrué par de la matière grasse qui rend les photos floues.

APPRIVOISEZ LA LUMIÈRE

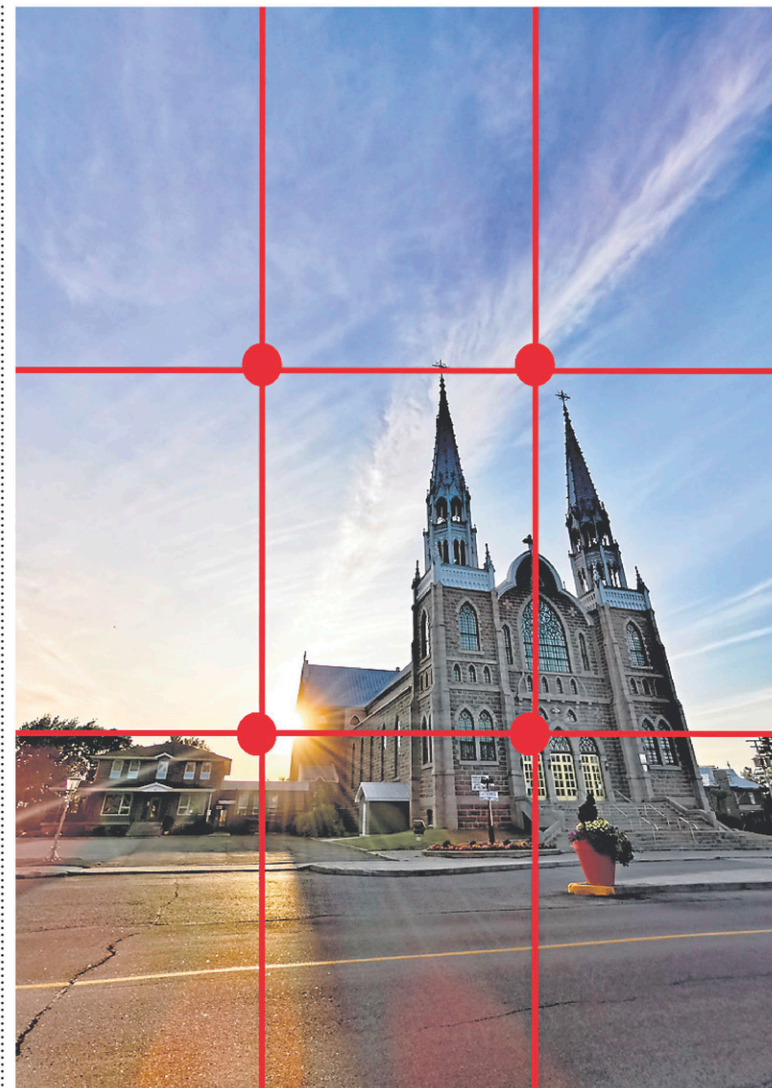
En photographie, la lumière est essentielle, mais il faut savoir l'utiliser de la bonne façon.

Si vous prenez des gens en photo, évitez les contre-jours, c'est-à-dire d'avoir une source lumineuse directement devant vous, car les sujets en avant-plan seront sous-exposés. Pour faire une mise au point plus précise, vous pouvez toucher l'écran à l'endroit où vous désirez que l'accent soit fait, mais en contre-jour c'est l'arrière-plan qui ne sera plus aussi bien visible.

L'aurore ou le crépuscule sont des moments de la journée où la lumière vous offrira le meilleur spectacle, tandis que vers midi, en plein soleil, le résultat est plus fade et souvent surexposé. Une journée grise sera moins attrayante pour de la photo de paysage avec un téléphone cellulaire, en raison de la trop faible ouverture de la majorité des appareils. Par contre, si vous possédez un téléphone qui a la fonction photo de nuit, vous pouvez l'utiliser en plein jour lorsque le temps est maussade. Les passages nuageux peuvent donner du relief à votre photo tout en diffusant la lumière de manière à réduire les ombres.

LA COMPOSITION

La composition visuelle est probablement le point le plus négligé chez les néophytes, car même si vous utilisez un téléphone pour faire votre cliché, les règles de base de la photographie s'appliquent. Celle qui est probablement la moins respectée en photographie de cellulaire est la règle des tiers, qui consiste à diviser votre image en neuf zones, dont les points d'intersection constituent l'endroit où les éléments importants de l'image doivent se situer. Ce n'est pas un gage absolu de succès, car plusieurs bonnes photos ne respectent pas la règle des tiers, mais celle-ci peut constituer un bon point de départ. Vous pouvez également prendre votre photo sous différents angles, en mode portrait ou



La règle des tiers consiste à diviser votre image en neuf zones, dont les points d'intersection constituent l'endroit où les éléments importants de l'image doivent se situer. — STEEVE FORTIN, LE PROGRÈS

paysage (vertical ou horizontal), car parfois un petit détail fera toute la différence. Même si vous utilisez un vulgaire téléphone, il n'en demeure pas moins que la photo que vous prenez est un souvenir et il faut parfois prendre le temps de réfléchir avant d'agir.

LA RETOUCHE PHOTO

Si plusieurs portent un jugement négatif par rapport à la postproduction des photos, dites-vous que même les professionnels utilisent la retouche d'image, ne serait-ce que pour ajuster la luminosité ou le contraste. En quelques secondes, vous pouvez passer d'une banale photo de paysage à une image digne d'un magazine de voyage, et j'exagère à peine. Il existe de nombreuses applications de modification d'image, mais sachez que la majorité des téléphones cellulaires

possèdent, de série, des outils relativement performants et surtout très simples d'utilisation. Certains filtres d'image style Instagram viennent donner rapidement du style à votre photo, mais sachez que l'abus de filtres peut la dénaturer et, qui plus est, ça fait tellement 2012! Parfois un simple recadrage où vous éliminez le superflu suffira à faire de votre photo un chef-d'œuvre! Voici quelques conseils utiles :

- Ajustez la luminosité à la baisse, car les téléphones ont généralement tendance à surexposer les photos.
- La saturation, utilisée avec modération, augmente l'éclat des couleurs.
- L'ajustement des détails (ou netteté) donnera un effet de profondeur aux nuages et aux contours d'objets.
- Limitez l'utilisation de filtres style Instagram.

OR
- 1,0
US\$ **1508,50**

PÉTROLE
+ 1,96
54,50

S&P TSX
- 63,19
16 341,34

NASDAQ
- 80,02
7959,14

DOW JONES
- 90,75
26 287,44

LE DOLLAR
+ 0,19
US\$ **75,56**

EURO€ **67,50**

facebook/LeDroitca

@LeDroitca



Un arrêt des opérations de l'usine Papier Masson sera en vigueur pour une durée de 18 jours, du 23 août au 10 septembre. — ARCHIVES, LE DROIT

PAPIER MASSON

Arrêt de production temporaire

BENOIT SABOURIN

bsabourin@ledroit.com
Correspondant régional

Les cheminées de l'usine Papier Masson cesseront de fumer durant une période de près de trois semaines, à compter du 23 août, en raison principalement d'un surplus d'inventaires.

Le Droit a appris qu'un arrêt des opérations sera en vigueur du 23 août au 10 septembre à l'usine de Masson-Angers. Le président de la section locale 11 du syndicat Unifor, Richard Lahaie, indique qu'un arrêt de production temporaire était déjà prévu au début septembre afin que des équipes procèdent à des réparations et à de l'installation d'équipement. La durée de la suspension des opérations de la papetière n'était cependant pas censée être aussi longue, a-t-il affirmé au Droit. Les employés ont été informés de la situation jeudi.

« On s'attendait à avoir un petit arrêt au début de septembre, mais là, on parle de 18 jours. Disons que c'est une surprise un peu. On ne s'attendait vraiment pas à ça. Il y a un sept à dix jours là-dedans qu'on ne comprend pas. Ce qu'on nous dit, c'est qu'il y a une surproduction de papier sur le marché. À Québec, une de leur machine est fermée depuis un mois. À Rivière-du-Loup, ils ont aussi pris du temps d'arrêt. Nous étions jusqu'à maintenant l'usine la moins touchée chez White Birch », a commenté M. Lahaie, vendredi.

C'est donc dire que les 125 travailleurs syndiqués de l'entreprise gatinoise risquent de se retrouver en congé forcé pendant plusieurs

jours, d'ici quelques semaines. Le syndicat local a demandé de rencontrer la direction de l'usine, confirme M. Lahaie. Une réunion entre l'employeur et le syndicat doit avoir lieu ce lundi.

« Avec un arrêt de réparation de sept ou huit jours, on aurait eu des gens qui auraient travaillé. Là, on aura au moins 10 jours où il n'y aura pas personne à l'usine. C'est certain qu'il y a des employés qui vont être affectés. On veut s'asseoir avec le directeur de l'usine pour tenter de mettre en place des mécanismes pour essayer de minimiser les impacts sur les travailleurs le plus possible », a souligné le représentant syndical.

Il s'agira de la deuxième fois en deux mois que Papier Masson stoppera sa production pour des questions de surplus de stock. Un peu avant la Fête nationale du Québec, en juin, l'usine avait cessé ses opérations pour une période de quatre jours. La dernière fois que White Birch a fermé ses lignes de production de Masson-Angers pour cette raison, c'était en 2009. Cette année-là, l'usine avait arrêté l'équivalent de neuf semaines.

Le directeur des ressources humaines chez Papier Masson, Hervé Morissette, se veut rassurant et soutient qu'il s'agit cette fois d'un événement « ponctuel ». Un arrêt d'entretien annuel était prévu les 3, 4, 5, 6 et 9 septembre, rappelle-t-il.

« C'est un événement triste pour les employés et pour la direction, mais on demeure positif. Le carnet de commandes est bien pour le mois de septembre, donc la période d'arrêt va nous permettre d'écouler notre surplus d'inventaires. Tout nous indique qu'on va revenir à la normale par la suite », a mentionné M. Morissette.

AVIS PUBLIC

Ajustements de service

Conformément aux dispositions de l'article 79 de la *Loi sur les sociétés de transport en commun* (L.R.Q. chapitre S-30.01), avis est par les présentes donné que le Conseil d'administration de la Société de transport de l'Outaouais (STO) a autorisé certains ajustements de service.

Ligne 11

Deux voyages seront ajoutés en début et en fin de pointe AM.

Ligne 20

Les horaires seront ajustés pour offrir des intervalles plus réguliers en pointe PM.

Ligne 22

Deux voyages seront ajoutés en pointe AM.

Ligne 23

Deux voyages seront ajoutés en pointe AM. Un voyage court sera ajouté en pointe PM depuis la rive québécoise.

Ligne 24

Trois voyages seront ajoutés en pointe AM, dont un voyage court à partir de Plateau / Europe, ainsi que deux voyages courts en pointe PM depuis la rive québécoise.

Ligne 29

Quatre voyages seront convertis en voyages de ligne 34 en pointe PM afin de restaurer un lien direct entre le Manoir des Trembles et le Plateau.

Ligne 32 – convertie en ligne 31

Ligne 33

En raison du faible achalandage dans le secteur Gatineau, la portion du parcours entre le terminus Freeman et la station de la Cité sera retirée.

Ligne 34

En dehors des heures de pointe, un voyage par heure de la ligne 34 sera prolongé jusqu'au Parc-o-bus des Allumettières via le chemin Vanier et le boulevard des Allumettières, afin de créer un nouveau lien direct entre le nord du secteur Aylmer et le Plateau.

Ligne 40

Le parcours sera modifié pour emprunter la rue Front entre le boulevard des Allumettières et le chemin Klock, au lieu de la rue du Verger. Deux voyages seront ajoutés en pointe PM.

Lignes 44 et 46 – converties en ligne 55

Ligne 50

La ligne 50 sera modifiée pour emprunter le boulevard des Allumettières et la rue Front.

Ligne 51 - retirée

En raison de son faible achalandage et de la proximité des lignes 52, 55, 59 et 800, la ligne 51 sera retirée.

Ligne 52

Pour faire un lien entre les Parcs-o-bus des Allumettières et Rivermead, le parcours sera modifié via la rue Front dans les Jardins-Lavigne et via Samuel-Edey, Caveau, Vallon et Colline dans le quartier de la Seigneurie. La ligne circulera dans les deux directions.

Ligne 53 – convertie en ligne 52

Ligne 55

Depuis le Parc-o-bus des Allumettières, la ligne 55 empruntera le boulevard des Allumettières et tournera à droite sur la rue Front, avant de reprendre son parcours normal sur les rues Cormier, Bagot et Broad. La ligne 55 sera offerte aux heures de pointe (conversion des voyages des lignes 44 et 46). Elle sera offerte aux 30 minutes le soir et le dimanche.

Ligne 58 – horaire bonifié

Le service sera rehaussé de quatre voyages en pointe AM et cinq voyages en pointe PM offrant ainsi une fréquence aux 15 minutes pendant toute la période de pointe, de 6 h à 8 h 45 le matin et de 15 h à 18 h l'après-midi.

Ligne 59 – horaire bonifié

Deux voyages courts seront ajoutés au départ de l'Hippodrome en pointe AM ainsi que deux voyages courts au départ de la rive québécoise en pointe PM. La ligne 59 sera offerte aux 30 minutes le soir et le dimanche.

Lignes 60 et 61 – remplacées par la ligne 66

Ligne 64

Tous les voyages seront prolongés jusqu'au Cégep Gabrielle-Roy. La fréquence sera réduite aux 30 minutes en direction de la station de la Gappe en pointe AM et en direction du Cégep en pointe PM en raison de l'ajout de la ligne 66 qui emprunte un parcours similaire avec une fréquence aux 15 minutes.

Ligne 65 – horaire bonifié

La ligne sera offerte aux 20 minutes en pointe et aux 30 minutes le reste du temps afin de pallier à la modification du parcours de la ligne 33 et au retrait de la ligne 60.

Ligne 66

Le parcours de la ligne 66 a été totalement revu afin d'offrir un lien entre les stations de la Gappe et Les Promenades. Elle sera offerte dans les deux directions en tout temps, aux 15 minutes en pointe et aux 60 minutes en hors-pointe.

Ligne 68

Quatre voyages seront ajoutés en contre-pointe, soit deux voyages le matin à 8 h 10 et 8 h 40 en direction du boulevard des Affaires, et deux voyages l'après-midi à 14 h 36 et 15 h 06 en direction du Cégep.

Ligne 69

La fréquence de la ligne 69 sera bonifiée aux 20 minutes en période de pointe, et le service sera offert aux heures en tout temps, en semaine comme en fin de semaine.

Ligne 75

Un voyage sera ajouté en soirée dans chaque direction.

Ligne 78

La ligne desservira le Parc-o-bus Lorrain en tout temps. Des voyages courts seront ajoutés entre les Parcs-o-bus Lorrain et Labrosse aux heures de pointe, soit six le matin et un l'après-midi.

Ligne 79

La ligne desservira le Parc-o-bus Lorrain en tout temps.

Ligne 85

Deux voyages réguliers seront ajoutés en pointe AM. De plus, un voyage court sera ajouté au départ de Gréber/Orléans en pointe AM ainsi que deux voyages courts depuis la Place d'accueil en pointe PM.

Ligne 87

Un voyage court sera ajouté depuis les Promenades Gatineau en pointe AM ainsi que deux voyages courts depuis la Place d'accueil en pointe PM.

Ligne 88

La ligne 88 ne desservira plus la station Labrosse. Elle débutera son parcours au Parc-o-bus Sainte-Rose-de-Lima et assurera la desserte du nouveau Parc-o-bus Lorrain. D'ici son ouverture cet automne, le service sera offert à l'arrêt sur rue.

Ligne 100

Un voyage sera ajouté en pointe AM ainsi qu'un voyage en pointe PM.

Ligne 200

Deux voyages réguliers seront ajoutés en pointe AM ainsi qu'un voyage court depuis la station de la Gappe. Un voyage sera ajouté en pointe PM. De plus, deux voyages seront ajoutés respectivement en début et en fin de pointe PM.

Ligne 400

Un voyage sera ajouté vers 13 h et un autre vers 18 h.

Ligne 800

Cette ligne sera prolongée jusqu'au Parc-o-bus des Allumettières en dehors des heures de pointe, créant ainsi un lien touristique au cœur d'Aylmer. Le service sera prolongé jusqu'à 22 à 23 h en semaine et en fin de semaine.

M^e Richard Vézina

Secrétaire corporatif et responsable du contentieux



STO Société de transport
de l'Outaouais

Apportez vos bouteilles de vin vides au parlement de Québec

EN BREF

L'informatique, au service des agriculteurs ?

Comment une entreprise d'Ottawa du secteur de l'informatique peut-elle obtenir un investissement du gouvernement fédéral dans le cadre d'un programme basé sur l'agriculture ? En développant un projet innovant pour faciliter la gestion agricole comme l'a fait Troo Corporation. La firme de la capitale fédérale obtient 150 000 \$ pour la mise en essai de son concept de « centre de données intelligent » qui recueille au même endroit les données d'outils de gestion agricole déjà existants. Si tout se passe comme prévu, cette idée permettrait à de petits agriculteurs réduire leurs coûts de recherche et de « favoriser l'adoption de pratiques agricoles de précision ». La ministre de l'Environnement, Catherine McKenna, a dévoilé les quatre finalistes dans le cadre d'un défi lancé par Agriculture et Agroalimentaire Canada dans le cadre du programme Solutions innovantes Canada qui « soutient l'expansion et la croissance des petites entreprises innovatrices ». Troo Corporation et les autres bénéficiaires sont éligibles à un autre investissement pouvant aller jusqu'à 1 million \$ si l'étape de validation de leur projet est un succès. **LE DROIT**

Des messages textes frauduleux envoyés aux clients d'Hydro-Québec

MONTRÉAL — Hydro-Québec signale que des messages textes frauduleux associés à son nom sont actuellement envoyés à plusieurs de ses clients. Dans un communiqué, la société d'État invite à ne pas cliquer sur les hyperliens que ces messages contiennent, car ils mènent bien souvent vers un faux site web aux couleurs d'Hydro-Québec ou vers un site de virement Interac. Hydro-Québec affirme que dans tous les cas, ces messages sont frauduleux. La société d'État rappelle que la remise accélérée de 500 millions \$ prévue dans le projet de loi 34 du gouvernement ne se fera pas par virement Interac. Un crédit sera plutôt appliqué à la facture des clients au début de l'année 2020. Les gens ciblés par un message frauduleux ne doivent pas fournir de numéro de carte de crédit ou d'informations confidentielles si on leur en fait la demande.

LA PRESSE CANADIENNE

LIA LÉVESQUE

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Pour étayer sa cause de l'implantation d'une consigne sur les bouteilles de vin, un groupe a eu une idée originale : il invite les citoyens à apporter leurs bouteilles de vin vides, devant l'Assemblée nationale, lundi prochain.

Ces citoyens obtiendront en échange 25 cents par bouteille. Mais on leur demande de ne pas apporter plus de 60 bouteilles.

Les organisateurs de l'opération ont choisi le site de l'Assemblée nationale, parce que la commission parlementaire sur le recyclage du verre y tiendra des audiences toute la semaine. Et la Société des alcools du Québec doit s'y faire entendre.

Lundi à midi, les citoyens intéressés sont invités à apporter leurs bouteilles de vin vides, sur l'avenue Honoré-Mercier devant l'Assemblée nationale.

Le groupe a amassé suffisamment de fonds pour verser l'équivalent de la consigne sur 3200 bouteilles au total. « On a eu des dons » pour amasser suffisamment de fonds pour faire l'exercice, a expliqué en entrevue vendredi, Serge Williams, un des instigateurs de l'événement.

« On veut que les bouteilles de vin se consignent, et de spiritueux, comme les autres provinces, en fait », a plaidé M. Williams.

« On s'entend que le recyclage, ça ne fonctionne pas bien. Les centres de tri, ça brise; le verre qui sort au

bout de ça, il est mélangé; il ne vaut pas une cenne. On le met dans les sites d'enfouissement. Nous, ce qu'on veut, c'est le cycle du verre, c'est de le réutiliser et de faire des bouteilles », a expliqué M. Williams.

Si la Société des alcools ne veut pas ou ne peut pas récupérer les bouteilles vides, faute de place ou d'installations, il croit qu'il serait possible d'ouvrir des points de dépôt en plusieurs endroits, où les citoyens pourraient apporter leurs bouteilles vides.

« La consigne, de toute façon au Québec, ça fonctionne très bien. Les gens les ramènent; ils sont habitués de le faire. Mais ils aimeraient bien mieux les ramener dans un point de dépôt et que ce soit facile et avec des gens souriants », a encore plaidé M. Williams.

L'idée vient d'un groupe de citoyens, de l'organisme Les AmiEs de la Terre de Québec et de la compagnie Williams environnement, qui lutte contre le gaspillage des ressources.

La SAQ, de son côté, assure que « ce qu'il advient de la bouteille de verre est une préoccupation de premier ordre » pour elle.

Elle note sur son site web qu'elle encourage déjà ses fournisseurs à privilégier l'utilisation de bouteilles de verre allégé ou d'autres contenants et qu'elle contribue « à assumer 100 % des frais municipaux de la collecte sélective ».

Elle rapporte qu'elle a aussi tissé des partenariats avec le milieu de la recherche pour trouver de nouveaux débouchés locaux pour le verre récupéré.

Marois Électrique (1980) Limitée

Offre d'emploi – COMMIS-COMPTABLE

Les exigences du poste sont :

- Comptabilité complète; payables, recevables, conciliations bancaires, grand livre, facturation des clients, maîtrise des outils informatiques suite Office;
- ± 5 ans d'expérience;
- Un minimum du diplôme collégial / Technique en comptabilité;
- Bilinguisme essentiel, excellent sens de l'organisation, souci du détail et sens de l'analyse;
- 30-40 h/semaine, temps plein.

Date de début : Août 2019

Envoyez votre c.v. à : info@maroiselectrique.com

Centre de santé communautaire
Pincrest-Queensway
Community Health Centre

AGENT DE LIAISON - PETITE ENFANCE ET JEUNESSE/GESTIONNAIRE DE CAS ET INTERVENANT EN SOUTIEN COMMUNAUTAIRE AU LOGEMENT

Le programme Priorité aux familles offre un soutien intensif aux familles qui vivent dans le système de refuges de la Ville et/ou qui ont un logement, mais qui sont à risque d'itinérance. Le but du programme est de faire en sorte que les familles s'établissent dans les communautés, de développer des ressources qui vont soutenir la stabilité et prévenir l'itinérance.

Nous sommes présentement à la recherche d'un agent de liaison - petite enfance et jeunesse/gestionnaire de cas et d'un intervenant en soutien communautaire au logement - services hors site. Les deux postes requièrent le bilinguisme anglais et français. **Autres langues un atout.**

Chacun des postes à contrat offre 3 % tenant lieu d'avantages sociaux, l'admissibilité au régime de retraite HOOPP et deux semaines de vacances. Veuillez vous référer au site web au www.pqchc.com/fr (onglet « Carrières ») pour une description de poste, qualifications et salaire. Les deux postes sont temporaires jusqu'au 31 mars 2020, avec possibilité de renouvellement.

Merci de répondre au plus tard le 16 août 2019 à 16 h 30 à : RESSOURCES HUMAINES

Centre de santé communautaire Pincrest-Queensway
1365, chemin Richmond, 2^e étage
Ottawa, ON K2B 6R7

Télé. : 613 288-3407 | Courriel : hr@pqchc.com
(Format Microsoft Word seulement)

Notez que le genre masculin est employé afin d'alléger le texte.

Hôpital Notre-Dame Hospital (Hearst)
Hearst, Ontario, Canada



est à la recherche d'un(e) Directeur / Directrice général(e)

si vous êtes intéressé(e) à vous joindre à un organisation dynamique vouée à l'excellence opérationnelle, à un milieu sain et sécuritaire, la satisfaction du patient et à l'engagement communautaire; veuillez consulter notre site web www.ndh.on.ca afin d'examiner la description de l'emploi et la procédure pour soumettre votre demande.

le monde

Trump s'en prend à Hollywood et à ses élites « racistes »

LOS ANGELES — Donald Trump s'en est violemment pris vendredi à Hollywood, « raciste au plus haut degré » selon le président américain, qui semble viser, sans le nommer, un film controversé dans lequel de riches « libéraux » organisent des chasses à l'homme pour tuer des « gens normaux ».

Intitulé *The Hunt* (*La Chasse*), le film en question, qui doit sortir fin septembre aux États-Unis, est qualifié de satire ultraviolente de la profonde fracture politique divisant républicains et démocrates.

Le concept : des gens du peuple, enlevés dans des bastions traditionnels du parti républicain de Donald Trump (Wyoming, Mississippi...), se réveillent dans un champ, en territoire inconnu. Ils sont traqués par des chasseurs issus de « l'élite » fortunée, qui les abattent impitoyablement pour se donner le frisson.

Le film a déjà suscité la polémique après les récentes fusillades ayant endeuillé les États-Unis et les studios Universal ont suspendu sa promotion. « Le Hollywood libéral est raciste au plus haut point, et avec une grande colère et de la haine ! », a tweeté Donald Trump.

« Le film qui va sortir cherche à allumer le feu et à provoquer le chaos », a-t-il ajouté, sans toutefois explicitement citer *The Hunt*.

« Ils créent leur propre violence et ensuite ils rejettent la responsabilité sur les autres. Ce sont eux les vrais racistes et ils sont très mauvais pour notre pays », a conclu le président américain, lui-même régulièrement accusé de racisme.

Dans *The Hunt*, les riches chasseurs appellent parfois leurs proies les « déplorables », un terme employé durant la campagne présidentielle de 2016 par

Hillary Clinton pour désigner les militants de Trump les plus extrémistes.

« Nous payons pour tout, donc ce pays nous appartient », lance l'un des personnages dans la bande-annonce du film, dont les vedettes sont Hilary Swank et Betty Gilpin.

Si l'on en croit son synopsis officiel, le film n'est pas complètement à l'avantage des privilégiés libéraux, puisque l'une des proies se rebiffe et traque à son tour ses tortionnaires, les éliminant les uns après les autres. **AGENCE FRANCE-PRESSE**

TUERIE À EL PASO

Le tireur visait les Mexicains

Associated Press

EL PASO — L'homme accusé d'être responsable de la tuerie du week-end dernier dans un Walmart de la ville frontalière d'El Paso, au Texas, a avoué aux policiers lors de son arrestation, et aurait plus tard expliqué plus longuement qu'il visait des Mexicains, ont confirmé les autorités.

Patrick Crusius, 21 ans, est sorti les mains en l'air d'un véhicule arrêté à une intersection peu après l'attaque et a lancé aux policiers : « Je suis le tireur », a déclaré le détective Adrian Garcia dans un affidavit inclus dans le mandat d'arrêt.

Le suspect a ensuite renoncé à son droit au silence et a accepté de parler aux enquêteurs, leur avouant être entré dans le magasin avec un fusil d'assaut AK-47 et plusieurs chargeurs, précisant qu'il ciblait des Mexicains.

Vingt-deux personnes ont été tuées et environ deux douzaines d'autres ont été blessées. La plupart des victimes décédées portent des noms de famille hispaniques et huit d'entre elles avaient la nationalité mexicaine.

Les autorités croient que peu de temps avant l'attaque, Patrick Crusius a publié une charge raciste en ligne contre l'immigration hispanique aux États-Unis. Ce document récupère en partie la rhétorique de division du président américain Donald Trump concernant l'immigration. L'auteur mentionne toutefois que ses opinions étaient préalables à l'élection de Trump et que de blâmer le président pour ses gestes serait de la



Patrick Crusius, 21 ans, capté par les caméras de surveillance alors qu'il entrait dans un Walmart à El Paso, est accusé d'avoir tué 22 personnes. Il a dit aux autorités qu'il visait les Mexicains. — AGENCE FRANCE-PRESSE, VIA KTSM 9 NEWS CHANNEL

désinformation.

De nombreux habitants d'El Paso, des manifestants et des membres du Parti démocrate ont blâmé Donald Trump pour ses propos incendiaires, l'accusant d'avoir enflammé les tensions politiques et raciales dans tout le pays. Le président a nié attiser la division et la violence, prétendant cette semaine qu'il « rassemblait les gens » et que le pays « se porte incroyablement bien ».

Selon les autorités, Patrick Crusius a roulé plus de dix heures depuis sa ville d'origine, située près de Dallas, pour perpétrer son attaque dans la ville d'El Paso à majorité latino-américaine. Un avocat de la famille Crusius, Chris Ayres, a déclaré à l'Associated Press que les membres de la famille n'avaient jamais entendu

le prévenu employer le genre de langage raciste et anti-immigration utilisé dans le manifeste publié en ligne.

Patrick Crusius est accusé de meurtre qualifié et demeure détenu sans possibilité de libération sous caution. Les procureurs fédéraux ont également avancé qu'ils envisageaient des accusations de crimes haineux.

RÉFORMES DE « BON SENS »

L'attaque a eu lieu quelques heures avant une autre tuerie de masse survenue à Dayton, dans l'Ohio. Neuf personnes ont été tuées. Au total, les deux fusillades ont coûté la vie à 31 personnes et ont blessé des dizaines d'autres victimes, relançant les demandes du Congrès des États-Unis à adopter des mesures immédiates contre la

violence par arme à feu.

Donald Trump s'est dit vendredi favorable à des réformes de « bon sens » sur les ventes d'armes, tout en laissant planer le doute sur ses intentions en apportant un soutien sans réserve au puissant lobby NRA.

Dans des tweets matinaux, le président républicain a souligné que les leaders du Congrès avaient entamé des « discussions sérieuses » sur une éventuelle réforme des « vérifications des antécédents » des acheteurs d'armes.

Il y a un « soutien extraordinaire » au Congrès à ce sujet, a-t-il ensuite affirmé à la presse. « Le temps de l'inaction est terminé », a-t-il insisté.

Donald Trump a toutefois confirmé avoir discuté avec des responsables de la National Rifle

Association (NRA), qui s'opposent eux farouchement à toute régulation du marché des armes.

Leurs vues doivent être « respectées », a-t-il estimé, avant de se présenter comme « le plus grand défenseur du Deuxième amendement qu'il puisse y avoir », en référence au droit constitutionnel — sujet à interprétation — de détenir une arme.

Le chef de la NRA Wayne LaPierre a prévenu jeudi qu'elle était opposée à « toute loi qui empiéterait injustement sur les droits des honnêtes citoyens ».

Jeudi, un autre jeune homme armé d'un fusil d'assaut et vêtu d'un gilet pare-balles a été arrêté dans un supermarché Walmart du Missouri, dans le centre des États-Unis. Ses intentions restent incon- **AVEC AGENCE FRANCE-PRESSE**

Cinq ans plus tard, le père de Michael Brown veut rouvrir l'enquête

WASHINGTON — Le père de Michael Brown, un jeune Noir dont la mort il y a cinq ans sous les balles d'un policier blanc avait embrasé la ville de Ferguson et déclenché des manifestations dans tous les États-Unis, a demandé vendredi à la justice de rouvrir l'enquête sur les circonstances du drame.

L'abandon des poursuites contre l'auteur des tirs, fin 2014, avait provoqué une nouvelle explosion de colère dans cette ville de la banlieue de Saint-Louis, dans l'État conservateur du Missouri.

«Je demande que les éléments soient examinés à nouveau et que les responsables rendent des comptes», a déclaré à la presse Michael Brown Senior à l'occasion du cinquième anniversaire de la mort de son fils, qui avait rouvert le débat sur les violences policières et le racisme persistant aux États-Unis.

Le 9 août 2014, «je n'ai pas pu le protéger» et «ça me brise le cœur», a ajouté M. Brown, selon des propos rapportés par le journal local *St. Louis Post Dispatch*. «Je vais me battre jusqu'à ma mort pour que justice soit rendue», a-t-il encore lancé.

Son fils, âgé de 18 ans, avait été abattu alors qu'il n'était pas armé et ne semblait pas présenter de menace imminente.

Il a été «assassiné de sang-froid» par «un lâche avec un insigne», a accusé M. Brown, en référence à l'agent Darren Wilson qui a depuis quitté la police.

Le père endeuillé a précisé s'être entretenu avec le nouveau procureur local, Wesley Bell, un Noir qui a pris ses fonctions récemment, pour lui demander de rouvrir le dossier. Celui-ci est resté prudent sur les suites qu'il donnera à cette requête.

«Nos services font de leur mieux pour comprendre les problèmes sous-jacents qui ont contribué à la mort tragique de Michael Brown», avait-il déclaré dans un communiqué en amont de leurs discussions.

Près de 1000 personnes sont tuées chaque année aux États-Unis par des policiers, avec une surreprésentation des Afro-américains parmi les victimes.

La médiatisation de cette situation, facilitée par la viralité des vidéos tournées sur téléphone portable, a donné naissance au mouvement Black Lives Matter. **AFP**



L'acteur Richard Gere a distribué de la nourriture et rencontré les migrants accueillis sur le bateau humanitaire *Open Arms*. — PHOTO AP, FRANCISCO GENTICO

Richard Gere à bord avec les migrants

Agence France-Presse

À peine arrivé dans la vaste zone des secours au large de la Libye, l'*Ocean Viking* a recueilli 85 migrants vendredi, tandis que l'acteur américain Richard Gere est venu soutenir ceux bloqués depuis une semaine sur l'*Open Arms*.

Parti de Libye, le petit canot pneumatique avait été signalé jeudi soir à l'*Ocean Viking*, mais le grand bateau rouge a dû interrompre ses recherches dans la nuit. Ce n'est qu'à la faveur du jour qu'un avion de l'opération européenne Sophia a pu repérer et signaler le canot gris.

Au total, le navire affrété par SOS Méditerranée et Médecins sans frontières (MSF) a recueilli 85 personnes originaires du Sénégal, du Mali, de Côte d'Ivoire ou encore du

Soudan. Parmi eux, cinq femmes, onze adolescents et quatre enfants dont le plus jeune n'a qu'un an.

«C'était le début de notre troisième jour en mer», a soufflé une jeune femme en montant à bord, tandis que sur la passerelle, les secouristes restaient en alerte, à la recherche d'une autre embarcation partie en même temps que ce canot.

L'ITALIE N'AIDERA PAS

Le ministre italien de l'Intérieur, Matteo Salvini, qui a fait éclater jeudi la coalition populiste en Italie, a immédiatement adressé un courrier au gouvernement de la Norvège, dont le navire bat pavillon.

«L'Italie n'est pas juridiquement tenue, ni disposée à accueillir les immigrés clandestins non identifiés, se trouvant à bord de l'*Ocean Viking*», a-t-il écrit.

Oslo n'a pas réagi dans l'immédiat, mais le ministre norvégien de la Justice et de l'Immigration, Jøran Kallmyr, a déclaré à la télévision publique que les migrants devaient être «ramenés en Afrique, en Tunisie ou en Libye».

Parallèlement, le ministre italien renvoyait vers l'Espagne les 121 migrants bloqués à bord du navire humanitaire *Open Arms*, qui fait du sur-place au large de l'île italienne de Lampedusa.

«BESOIN D'UNE NOUVELLE VIE»

Vendredi matin, l'acteur américain Richard Gere est monté à bord pour rencontrer l'équipage et les migrants, dont une trentaine sont mineurs.

«Je viens d'arriver depuis Lampedusa, nous avons apporté autant d'eau et de nourriture que

possible pour tout le monde à bord», a annoncé l'acteur dans une vidéo diffusée par l'ONG espagnole Proactiva Open Arms.

«Tout le monde va bien», mais ils ont besoin «de rejoindre un port libre, de descendre du bateau et de commencer une nouvelle vie», a insisté l'acteur, qui doit participer samedi matin à une conférence de presse à Lampedusa.

«J'espère qu'il bronze un peu et qu'il en profite», a raillé M. Salvini à propos de l'acteur, en lui conseillant d'emmener les migrants à Ibiza.

Jeudi, le président du Parlement européen, l'Italien David Sassoli, a réclamé une «aide urgente et une distribution équitable» des migrants présents à bord de l'*Open Arms*, dans un courrier adressé au président de l'exécutif européen, Jean-Claude Juncker.

Vendredi, un porte-parole de la Commission européenne a confirmé que, contrairement à de nombreux cas précédents, aucune médiation n'était en cours depuis Bruxelles pour trouver une solution, dans la mesure où aucun pays membre ne l'avait réclamée.

Bolsonaro suggère de «faire caca un jour sur deux» pour préserver l'environnement

Agence France-Presse

BRASILIA — «Faire caca un jour sur deux» : c'est la solution préconisée vendredi par le président brésilien Jair Bolsonaro, un climatocceptique notoire, pour préserver l'environnement.

Le dirigeant d'extrême droite répondait à la question d'un journaliste lui demandant s'il était possible de concilier «croissance et préservation de l'environnement», tout en relevant le défi de nourrir une population mondiale toujours plus nombreuse.

«Il suffit de manger un peu moins. Vous me parlez de pollution environnementale. Il suffit de faire caca un jour sur deux, ce sera mieux pour tout le monde», a-t-il ironisé, à la sortie du palais présidentiel d'Alvorada.

PLANIFICATION FAMILIALE

Jair Bolsonaro a enchaîné sur un autre commentaire polémique.

«Quand on voit que la population mondiale augmente de plus de 70 millions par an, il faut une politique de planification familiale», a affirmé le président, avant de se défendre d'encourager «le contrôle des naissances».

«On peut observer que les gens plus cultivés ont moins d'enfants. Je suis une exception à la règle, j'en ai cinq», a-t-il conclu.

AMAZONIE

Bolsonaro a suscité une vive politique ces dernières semaines en remettant en cause les chiffres officiels de la déforestation de l'Amazonie, qui font état d'une explosion de 278 % en juillet par rapport au même mois de l'année dernière.

JEUX PANAMÉRICAINS

L'équipe canadienne de water-polo obtient son billet pour Tokyo

La Presse canadienne

LIMA — L'équipe canadienne féminine de water-polo a obtenu son laissez-passer pour les Jeux olympiques de Tokyo en 2020 en vertu d'une victoire de 19-5 face au Brésil lors des demi-finales des Jeux panaméricains, vendredi.

La victoire du Canada combinée à une victoire des États-Unis aux dépens de Cuba a permis à l'unifolié d'assurer sa place pour les prochains Jeux, l'été prochain. La place était réservée au gagnant des Jeux panaméricains, mais les États-Unis avaient déjà leur laissez-passer.

C'est la première fois depuis 2004 que les dames obtiennent leur billet pour les Jeux.

«Honnêtement, les mots ne peuvent pas exprimer ce que je

ressens», s'est exclamée Joelle Bekhazi, qui a inscrit trois buts face au Brésil.

«Le chemin a été long et nous avons travaillé très fort.»

La Montréalaise Axelle Crevier a mené le Canada à la victoire avec une récolte de quatre buts.

«Ça veut dire tellement pour moi. Dans ma tête, c'est huit ans de travail acharné et de nombreux efforts que nous avons toutes mis en tant qu'équipe», a déclaré la capitaine de l'équipe canadienne, Jessica Gaudreault.

«Alors de dominer ce match, ça signifie beaucoup.»

Lors de la plus récente édition des Championnats du monde en 2017, l'unifolié avait terminé au pied du podium, au quatrième rang.

Les Canadiennes se mesureront aux Américaines en finale samedi. L'équipe masculine affrontera le

Bésil plus tard en soirée.

BALLE-MOLLE

Les Canadiennes ont mis un terme au parcours des championnes en titre en demi-finale, l'emportant 3-2 face aux États-Unis.

Emma Enzlinger, Jennifer Salling et Kaleigh Rafter ont produit les points du Canada.

Jenna Cairra a obtenu la victoire en relève et Danielle Lawrie a obtenu un sauvetage.

Les Américaines croiseront le fer avec Puerto Rico samedi pour tenter de retrouver le Canada en finale plus tard dans la journée.

AVIRON

Le Canada a obtenu deux médailles d'or lors de l'avant-dernière journée des compétitions.

Jessica Sevick a triomphé lors de l'épreuve féminine en solo, tandis



L'équipe canadienne féminine de water-polo a défait l'équipe brésilienne au compte de 19-5 lors des demi-finales des Jeux panaméricains, vendredi.

— LA PRESSE CANADIENNE

que les Ontariennes Kate Haber et Jaclyn Stelmasyk ont remporté les honneurs lors de l'épreuve de double des poids plume.

Il s'agit de la deuxième victoire de Haber.

ATHLÉTISME

Liz Gleadle, de Vancouver, en Colombie-Britannique, a mis la main sur la médaille d'argent au javelot, chez les dames.

Gleadle a réussi un lancer de 63,30 mètres. Seule l'Américaine

Kara Winger a fait mieux avec un lancer de 64,92 m.

ESCRIME

Les athlètes canadiens ont amassé deux médailles de bronze en escrime.

Eli Schenkel, Maximilien Van Haaster et Misha Sweet ont obtenu le troisième rang en fleuret masculin, tandis que Gabriella Page, Marissa Ponich et Pamela Brind'Amour ont mis la main sur le bronze en sabre féminin.

GRAND PRIX DE TROIS-RIVIÈRES

Le couteau entre les dents!

LOUIS-SIMON GAUTHIER

ls.gauthier@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — Les amateurs ont rarement quitté leur siège avec le sentiment qu'ils venaient d'assister à un spectacle pauvre en rebondissements depuis l'arrivée des voitures NASCAR au GP3R. Une entente avec un nouveau fabricant de pneumatiques et l'urgence pour plusieurs de décrocher des victoires seront des facteurs à considérer pour cette édition anniversaire. Et on peut dire que les pilotes affichent déjà leurs couleurs!

Andrew Ranger, Kevin Lacroix, les frères Dumoulin, Alex Tagliani, Marc-Antoine Camirand : tous ces pilotes, année après année, figurent parmi les favoris pour s'imposer dans les rues de Trois-Rivières. Ranger, meneur au classement général, revendique quatre victoires en Mauricie, mais aucune depuis 2012. Lacroix et Tagliani visent une troisième couronne et Tagliani, le tour du chapeau.

Quant à L.-P. Dumoulin, il accuse un retard de 30 points sur Ranger : une victoire est la seule option

possible pour lui, avant d'attaquer la dernière portion du calendrier. «La situation actuelle nous amène à nous positionner pour accumuler un maximum de victoires lors de chaque sortie. C'est intéressant comme contexte puisque l'an passé, au GP3R, j'étais à la place d'Andrew, c'est-à-dire premier au championnat. Cette fois, la marge de manœuvre est plus grande pour pousser au maximum. C'est une autre stratégie de course», convient Dumoulin.

Bref, en d'autres mots, il voudra tirer le maximum de sa voiture, quitte à se montrer encore plus agressif. Ça promet!

À 44 points de la tête, Tagliani, champion trifluvien en 2017 et 2018, veut relancer la lutte en fin de semaine et faire oublier les problèmes chroniques de son équipe sur les circuits ovales, problèmes qui ont aussi fait mal à Camirand. «Avec les nouveaux pneus General Tire, le record du tour le plus rapide en NASCAR va tomber, à moins que la pluie ne s'en mêle», prédit Tagliani.

«Les qualifications de samedi seront hallucinantes, ça va être tout un spectacle! Et en course, le

défi sera encore plus grand, car les pneus se dégradent plus vite. On espère une fin de semaine sèche, nous n'avons pas été chanceux jusqu'à présent cette année dans le championnat. Il y a même eu de la grêle en Saskatchewan!»

Son coéquipier au sein de l'équipe dirigée par Scott Steckly, Marc-Antoine Camirand, n'a plus d'aspiration pour le championnat. En fait, Camirand n'a toujours pas réussi un top-5 cette année. Il espère ajouter une deuxième victoire en carrière dans la série NASCAR, sur une piste où aucun autre pilote, toutes séries confondues, n'a gagné plus souvent que lui en 50 ans (14 victoires).

Le pilote de Saint-Léonard-d'Ashton avait mené une quarantaine de tours l'an dernier, avant de perdre du terrain. Il avait entre autres été impliqué dans quelques contacts avec la voiture de Tagliani.

Année après année, Camirand revient dans les discussions quand vient le temps de prédire qui va l'emporter au GP3R dans la série NASCAR. Il sera intéressant de voir comment sa voiture se comportera lors des qualifications, samedi après-midi. Il a toujours

été rapide dans ces circonstances à Trois-Rivières.

S'il y a une ombre au tableau en fin de semaine, c'est le nombre de voitures enregistrées pour l'épreuve principale. Seulement 19 véhicules, un creux historique, sont à la programmation de la série NASCAR Pinty's, du moins selon la liste des entrées. C'est une tendance observée sur les autres circuits dans le présent championnat. Il y a cinq ans à peine, 33 pilotes étaient en compétition. On égalait alors le record de 2011 pour du NASCAR.

Parmi les autres pilotes à surveiller, mentionnons le prometteur Raphaël Lessard et Alex Guénette, 23 ans, qui mise sur une certaine expérience dans cette série. Alex Labbé, de retour comme pilote à temps plein au Canada après une année dans la deuxième série de NASCAR en importance aux États-Unis, voudra récidiver après avoir pris le troisième rang à Trois-Rivières en 2018.

Bref, il n'y a que 19 pilotes, mais beaucoup de prétendants. Souvent, c'est amplement suffisant pour garantir un spectacle de qualité.

Retour en IndyCar pour McLaren

McLaren effectuera un retour à plein temps en IndyCar la saison prochaine pour la première fois depuis 1979, en partenariat avec l'équipe Arrow Schmidt Peterson Motorsports.

La nouvelle entreprise s'appellera Arrow McLaren Racing SP et misera sur l'infrastructure actuelle d'Arrow SPM. McLaren sera responsable de l'expertise technique, de l'expérience commerciale et du marketing. L'équipe aura deux voitures, et on passera chez Chevrolet la saison prochaine.

«McLaren est impliquée en IndyCar depuis nos débuts en course automobile. La série offre aujourd'hui non seulement une plateforme commerciale pour continuer à développer notre marque en Amérique du Nord, mais aussi une compétition avec certaines des meilleures équipes du sport automobile international, a déclaré Zak Brown, PDG de McLaren Racing. Nous venons en IndyCar dans le respect du sport, de nos concurrents, des amateurs et du travail devant nous. AP

Garcia musèle les Aigles

Les Champions remportent un deuxième gain de suite

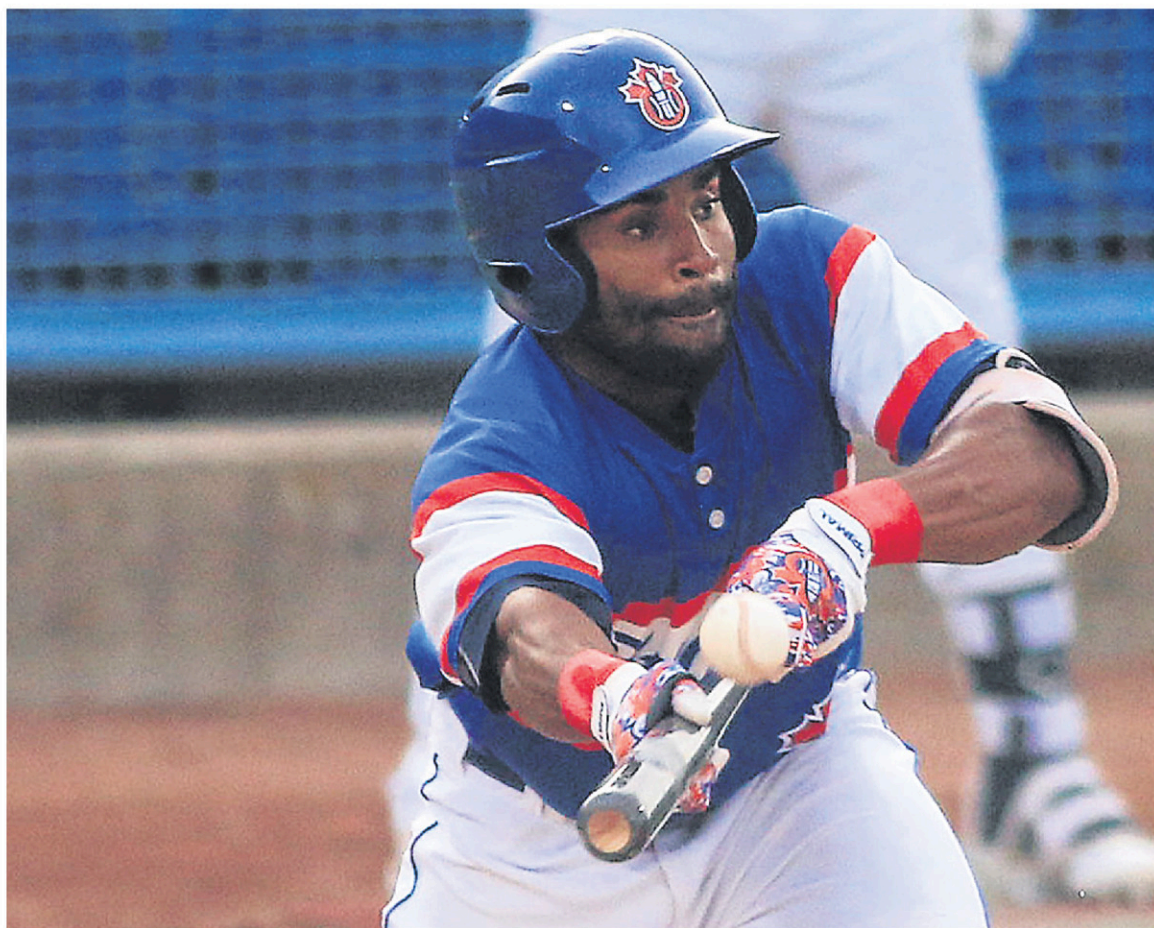
MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

L'attaque des Champions d'Ottawa est pas mal anémique cette saison, mais elle en a fait juste assez pour permettre à Danny Garcia de remporter un excellent duel de lanceurs vendredi soir au parc RCGT.

L'artilleur gaucher a blanchi les Aigles de Trois-Rivières sur seulement trois coups sûrs en sept manches de travail, et sa relève a complété son bon boulot dans un gain de 1-0 devant une petite foule de 1227 amateurs.

La troupe de Sébastien Boucher a compté son seul point une fois que le partant des Aigles Garret Harris, qui a une excellente fiche de 8-1, a pris le chemin des douches en ayant accordé seulement deux coups sûrs en six manches. Ce point a été non-mérité à la fiche du releveur Brandon Boshier alors qu'Andy Mochabee est venu croiser le marbre quand l'arrêt-court Thomas Roulis a commis une erreur sur le roulant de Nick DeTringo.

« Quand j'ai su que j'affrontais Harris, je me suis dit qu'il fallait que je sois prêt pour un duel de lanceurs. Je me suis battu afin de rentrer dans l'abri le plus vite



Les Champions d'Ottawa ont signé un gain de 1-0, vendredi soir, au parc RCGT contre les Aigles de Trois-Rivières. — ÉTIENNE RANGER, LE DROIT

possible pour laisser nos frappeurs faire leur travail. J'ai bien établi ma rapide sur les coins intérieurs et extérieurs, et je les ai gardés hors d'équilibre avec mon changement de vitesse et ma tombante », a raconté Garcia après avoir porté sa fiche à 5-3 cette saison.

La mince avance des locaux a été préservée en début de huitième manche quand le voltigeur

de gauche Eduard Pinto a retiré Joe Deluca avec un relais précis au receveur Larry Balkwill alors que le joueur des Aigles tentait de compter du deuxième but sur un simple de Tucker Nathans.

« J'étais dans l'enclos des releveurs en train de travailler sur mon bras. J'ai vu le coup sûr et je me suis dit que Pinto pourrait le retirer, car il a un canon comme bras. Quand

l'entraîneur au troisième but l'a envoyé vers le marbre, je savais que ce ne serait même pas serré », a relaté Garcia.

Le gérant des Aigles T.J. Stanton a reconnu après coup que le match s'est joué là en grande partie, après l'erreur coûteuse de Roulis.

« Quand il (Deluca) a atteint le deuxième but, je lui ai crié que je l'envoyais au marbre peu importe

ce qui arriverait. C'était un jeu de désespoir, un pile ou face. Il devait courir vite, et il ne l'a pas fait, a-t-il blagué. C'était un match où les deux offensives n'ont rien généré. Garcia a fait du bon travail pour placer la balle sur les deux côtés du marbre... Nos gars sont un peu fatigués alors que c'était le huitième match d'une séquence de 10 de suite à l'étranger, alors perdre 1-0 ou 10-0 ne change rien. Nous allons être prêts pour le match de (samedi). »

Son vis-à-vis Sébastien Boucher a évidemment bien aimé le résultat final, ce qui donnait un deuxième gain d'affilée aux siens après une série noire de sept revers d'affilée. Les Champions (30-44) reprennent ainsi espoir de participer aux séries éliminatoires, eux qui demeurent à cinq parties et demie des Boulders de Rockland. Ces derniers ont aisément eu raison des Capitales de Québec 10-4 vendredi soir.

« Garcia a lancé un superbe match, il avait son étoffe et il était vraiment dominant. On ne lui a pas donné trop de support en attaque, mais on lui a donné un point quand ça valait la peine. (Evan) Rutckyj et (Austin) Glovian (les deux releveurs utilisés après Garcia) ont réussi à fermer la porte, c'est un match très bien lancé de notre part, a-t-il analysé. Deux victoires, c'est ce qu'on a besoin maintenant et il faut continuer comme ça. Un jeu comme le relais de Pinto, ça monte le moral et ça donne de l'énergie, c'est certain. »

Les deux mêmes équipes s'affrontent à nouveau samedi soir ainsi que dimanche après-midi.

LOTO QUÉBEC RÉSULTATS DU : JEUDI 8 AOÛT 2019

Grand VIE 24 25 36 39 41 **Grand NUMÉRO (GN)** 6

Lotto-D 4 3 1 1 6 5 3 3 **Quotidienne** 2 96, 3 350, 4 9592

Sprinto 01 02 22 25 45

LOTTOS POKER 3 5 6 7 R | **Extra** 2653653

Astro Jour - Mois - Année - Signe
20 MARS 92 SAGITTAIRE

banco 03 04 08 16 18 24 26 28 29 33 | **turbo x 5**
35 46 48 51 58 59 60 65 67 68

TOUT-RIEN 02 05 08 09 11 13 | **Triplex** 07 11
16 17 18 21 22 23 32 34 39

LOTTO 649 Ce soir, **5 MILLIONS** (approx.)
+ 1 MILLION GARANTI

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Hockeyeuses en attente

Alors qu'elles s'apprentent à prendre part aux camps de sélection finaux, les meilleures hockeyeuses de l'Outaouais ne savent pas dans quelle province elles joueront.

Normalement, les formations de calibre AAA de la région devraient évoluer dans la structure intégrée de développement mise sur place par Hockey Québec. Les formations de calibre pee-wee, bantam et midget ont joué dans le circuit d'excellence québécois, la LHEQ, la saison dernière.

Or, il semble que les parents de certaines joueuses de niveau pee-wee ne sont pas fous des longs et fréquents déplacements qu'ils doivent s'imposer, pour que leurs adolescentes affrontent des clubs

dans la vaste région montréalaise. Ces parents ont exprimé le souhait de se joindre à des ligues ontariennes. Ils préféreraient jouer leurs matches sur les patinoires d'Ottawa et de l'Est ontarien.

Hockey Québec a réagi en menaçant d'écarter les équipes de niveau bantam et midget de leurs compétitions.

« Un des mandats des régions administratives est d'adhérer au programme de développement, à la structure intégrée, et par le fait même, au réseau de compétition. La région se doit donc d'assurer l'encadrement de ses équipes, incluant la formation d'une équipe pee-wee », est-il écrit, dans un courriel signé par son président,

Paul Ménard.

M. Ménard n'a pas voulu répondre aux questions du *Droit*, vendredi.

Le président de Hockey Outaouais, Pierre Montreuil, s'avoue bien embêté.

« Si les parents du pee-wee ne veulent pas se joindre à la structure intégrée, nous ne pouvons quand même pas leur tordre un bras », dit-il.

Hockey Outaouais attend de voir si les ligues compétitives ontariennes sont prêtes à accueillir leurs équipes. « Si elles nous refusent parce que leurs cédules sont déjà prêtes, nous allons avoir un problème », dit M. Montreuil.

SYLVAIN ST-LAURENT, LE DROIT



Bianca Andreescu — LA PRESSE CANADIENNE

COUPE ROGERS

Andreescu passe en demi-finale

JOHN CHIDLEY-HILL
La Presse canadienne

TORONTO — Bianca Andreescu a surmonté des douleurs à l'aine pour devenir la première canadienne à atteindre la demi-finale de la Coupe Rogers depuis 1979.

Dans un match marqué de nombreux rebondissements vendredi après-midi sur le court central du Centre Aviva, Andreescu, originaire de Mississauga, a pris la mesure de la Tchèque Karolina Pliskova, troisième tête de série, 6-0, 2-6, 6-4.

En demi-finale samedi, Andreescu affrontera l'Américaine Sofia Kenin, qui a surpris l'Ukrainienne Elina Svitolina, sixième tête de série, 7-6 (2), 6-4.

À son premier tournoi depuis les Internationaux de France, en mai, l'athlète de 19 ans a disputé un quatrième match consécutif de trois manches. Toutes ces heures passées sur les courts depuis le début de la semaine ont semblé rattraper Andreescu, qui a demandé une pause médicale au deuxième set pour recevoir un traitement à l'aine.

Les conditions venteuses au Centre Aviva ont semblé favoriser Andreescu alors que Pliskova a souvent dû recommencer son lancer au service au premier set. En raison des ajustements qu'elle a tenté d'apporter, Pliskova a commis quatre doubles fautes durant cette première manche.

Profitant du fait que l'atout principal de Pliskova était neutralisé, Andreescu a dominé dans tous les aspects du jeu lors de ce set initial.

Pliskova a gagné son premier jeu du match pour amorcer le deuxième set, et alors que la Tchèque menait 5-1 et 40-30, Andreescu a demandé à l'arbitre en chef de voir une physiothérapeute. Elle a tout de même gagné les trois points suivants pour un bris de service, tout en essayant de protéger son aine.

Lors de la pause suivante, Andreescu et une physiothérapeute sont allées dans le vestiaire pour des traitements plus spécifiques.

Elle est revenue sur le court en trottinant, un bandage autour de la cuisse droite et un autre apposé à l'intérieur de la cuisse gauche. Andreescu a continué de s'étirer et de marcher avec précaution pendant les interruptions du jeu, et Pliskova en a profité pour gagner le deuxième set, 6-2.

Dans la manche décisive, Pliskova a pris l'avance 2-1 grâce à un smash.

Les deux joueuses ont continué de protéger leur service jusqu'au neuvième jeu lorsque la Canadienne a inscrit le premier bris du set.

Andreescu a ensuite gagné les quatre points à son service pour mériter son billet pour la demi-finale.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST									
G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derm.	Série	Dom.	Ext.	
New York	76	39	,661	—	—	9-1	G-9	43-18	33-21
Tampa Bay	66	50	,569	10%	—	7-3	P-1	31-28	35-22
Boston	61	56	,521	16	5½	2-8	G-1	29-30	32-26
Toronto	47	71	,398	30½	20	6-4	P-1	20-35	27-36
Baltimore	38	76	,333	37½	27	3-7	P-3	17-41	21-35

SECTION CENTRALE									
G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derm.	Série	Dom.	Ext.	
Minnesota	70	44	,614	—	—	7-3	P-2	35-23	35-21
Cleveland	68	46	,596	2	—	6-4	G-2	38-24	30-22
Chicago	51	62	,451	18½	13½	5-5	G-1	27-28	24-34
Kansas City	41	75	,353	30	25	2-8	P-1	23-35	18-40
Detroit	34	78	,304	35	30	3-7	G-1	15-39	19-39

SECTION OUEST									
G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derm.	Série	Dom.	Ext.	
Houston	75	40	,652	—	—	9-1	G-6	43-15	32-25
Oakland	65	50	,565	10	½	7-3	P-1	37-23	28-27
Texas	58	56	,509	16½	7	5-5	P-2	35-22	23-34
Los Angeles	56	60	,483	19%	10	2-8	P-7	29-28	27-32
Seattle	48	68	,414	27½	18	5-5	G-1	27-33	21-35

Mardi 6 août
Chi. White Sox 5 Detroit 3
N.Y. Yankees 9 Baltimore 4
Kansas City 6 Boston 2
Chi. White Sox 6 Detroit 10
Toronto 6 Tampa Bay 7 (10)
Interligue
Atlanta 12 Minnesota 7
Colorado 6 Houston 11
San Diego 9 Seattle 4
Mercredi 7 août
Texas 0 Cleveland 2
Chi. White Sox 8 Detroit 1
Toronto 4 Tampa Bay 3
Texas 1 Cleveland 5
N.Y. Yankees 14 Baltimore 2
Interligue
Atlanta 11 Minnesota 7

LIGUE NATIONALE

SECTION EST									
G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derm.	Série	Dom.	Ext.	
Atlanta	68	49	,581	—	—	6-4	P-1	32-25	36-24
Washington	61	53	,535	5½	—	6-4	G-3	31-25	30-28
Philadelphie	59	55	,518	7½	—	5-5	P-2	34-26	25-29
New York	59	56	,513	8	½	9-1	G-6	32-20	27-36
Miami	43	71	,377	23½	16	2-8	G-1	23-35	20-36

SECTION CENTRALE									
G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derm.	Série	Dom.	Ext.	
Chicago	62	52	,544	—	—	7-3	G-1	41-19	21-33
Milwaukee	60	56	,517	3	—	4-6	G-3	33-24	27-32
St. Louis	58	55	,513	3½	½	2-8	P-5	31-23	27-32
Cincinnati	54	58	,482	7	4	7-3	G-3	31-26	23-32
Pittsburgh	48	66	,421	14	11	2-8	P-5	24-32	24-34

SECTION OUEST									
G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derm.	Série	Dom.	Ext.	
Los Angeles	77	40	,658	—	—	8-2	G-5	46-15	31-25
Arizona	58	57	,504	18	1½	5-5	G-2	27-28	31-29
San Francisco	56	59	,487	20	3½	3-7	P-4	25-31	31-28
San Diego	52	61	,460	23	6½	4-6	P-1	25-30	27-31
Colorado	52	62	,456	23½	7	3-7	P-2	29-27	23-35

Mardi 6 août
Milwaukee 4 Pittsburgh 3
Miami 0 N.Y. Mets 5
Philadelphie 4 Arizona 8
Washington 5 San Francisco 3
St. Louis 1 L.A. Dodgers 3
Interligue
L.A. Angels 4 Cincinnati 8
Oakland 11 Chi. Cubs 4
Mercredi 7 août
Miami 2 N.Y. Mets 7
St. Louis 1 L.A. Dodgers 2
Washington 4 San Francisco 1
Milwaukee 8 Pittsburgh 3
Philadelphie 1 Arizona 6
Interligue
Oakland 1 Chi. Cubs 10

LES MENEURS

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

Mj	Ab	P	Cs	Moy.
LeMahieu N.Y.Y.	101	418	79	140,335
Brantley Hou.	106	422	65	136,322
Devers Bos.	113	462	94	147,318
Alberto Bal.	95	348	33	109,313
Bogaerts Bos.	111	442	90	137,310
Merrifield K.C.	115	486	77	147,302
Martinez Bos.	104	421	67	127,302
Lindor Cle.	93	395	64	119,301
Moncada W. Sox	97	372	58	112,301
Trout L.A.A.	108	381	88	114,299
Points produits	— Trout, L.A.A., 89; Bogaerts, Bos., 87; Devers, Bos., 87; Abreu, W. Sox, 83; Guriel, Hou., 80; Soler, K.C., 79; LeMahieu, N.Y.Y., 77; Kepler, Minn., 77.			
Circuits	— Trout, L.A.A., 38; Cruz, Minn., 32; Soler, K.C., 31; Kepler, Minn., 31; Encarnación, N.Y.Y., 30; Reyes, Cle., 27; Bregman, Hou., 27; Mancini, Bal., 27.			
Victoires	— Verlander, Hou., 15; Germán, N.Y.Y., 14; Lynn, Tex., 14; Cole, Hou., 14; Rodríguez, Bos., 13; Morton, T.B., 12; Gio-litto, W. Sox, 12; Odorizzi, Minn., 12; Gonzalez, Sea, 12.			
Retraits au bâton	— Cole, Hou., 226; Verlander, Hou., 206; Sale, Bos., 193; Boyd, Det., 187; Bieber, Cle., 182; Lynn, Tex., 178; Morton, T.B., 174.			
Victoires protégées	— Chapman, N.Y.Y., 30; Hand, Cle., 28; Osuna, Hou., 25.			

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

Mj	Ab	P	Cs	Moy.
McNeil N.Y.M.	100	380	65	129,339
Yelich Mil.	104	396	82	133,336
Reynolds Pit.	90	314	56	105,334
Blackmon Col.	94	406	83	131,323
Bellinger L.A.D.	111	402	90	129,321
Marte Ari.	110	442	78	141,319
Rendón Wash.	99	373	80	117,314
Freeman Atl.	114	446	90	138,309
Arenado Col.	112	428	72	131,306
Dahl Col.	100	374	67	113,302
Points produits	— Escobar, Ari., 93; Freeman, Atl., 92; Bell, Pit., 89; Bellinger, L.A.D., 88; Rendón, Wash., 87; Arenado, Col., 85; Yelich, Mil., 84; Alonso, N.Y.M., 83.			
Circuits	— Yelich, Mil., 39; Bellinger, L.A.D., 37; Alonso, N.Y.M., 37; Renfroe, S.D., 30; Suárez, Cin., 30; Acuna, Atl., 29; Freeman, Atl., 29; Báez, Cubs, 28.			
Victoires	— Strasburg, Wash., 14; Fried, Atl., 13; Kershaw, L.A.D., 11; Ryu, L.A.D., 11; Cas-tillo, Cin., 11; Woodruff, Mil., 11.			
Retraits au bâton	— Bauer, Cin., 189; Scherzer, Wash., 189; De-grom, N.Y.M., 182; Ray, Ari., 178; Strasburg, Wash., 175; Corbin, Wash., 164; Castillo, Cin., 164.			
Victoires protégées	— Yates, S.D., 32; Smith, S.F., 27; Jansen, L.A.D., 26; Doolittle, Wash., 25; Hader, Mil., 25; Diaz, N.Y.M., 24.			

BASEBALL

CAN-AM

G	P	Moy.Diff.
Sussex County	46	24,657 —
Trois-Rivières	44	28,611 3
New Jersey	37	32,536 8½
Rockland	34	37,479 12½
Québec	28	44,389 19
Ottawa	28	44,389 19
Cuba	8	7,533 —
Shikoku	7	12,368 —
Empire League	0	4,000 —

Mardi 6 août
Trois-Rivières 10 Québec 1
New Jersey 1 Rockland 6
Sussex County 4 Ottawa 0

Mercredi 7 août
Trois-Rivières 2 Québec 12

Jeudi 8 août
Sussex County 4 Ottawa 1
New Jersey à Rockland, 19h.
Trois-Rivières 9 Québec 7

Vendredi 9 août
Québec à Rockland, 19h.
Trois-Rivières à Ottawa, 19h05.
Sussex County à New Jersey, 19h05.

Samedi 10 août
Sussex County à New Jersey, 18h05.
Québec à Rockland, 18h30.
Trois-Rivières à Ottawa, 19h05.

Dimanche 11 août
Trois-Rivières à Ottawa, 13h35.
New Jersey à Sussex County, 16h05.
Québec à Rockland, 17h.

Lundi 12 août
New Jersey à Québec, 19h05.

LBJEQ
Section Financière Sun Life

G	P	Moy.Diff.	Série	10D
Québec	30	10,750 —	G-1	8-2
Charlesbourg	22	18,550 8	P-1	8-2
Trois-Rivières	16	25,390 14½	G-3	5-5
Saguenay	7	33,175 23	G-1	1-9

Section La Cage Brasserie sportive

G	P	Moy.Diff.	Série	10D
Montréal	26	14,650 —	G-2	6-4
Repentigny	24	19,558 3½	P-1	7-3
Laval	22	19,537 4½	P-2	6-4
Saint-Eustache	21	22,488 6½	G-1	4-6
Gatineau	18	25,419 9½	P-1	3-7

Section Verdure

G	P	Moy.Diff.	Série	10D
Granby	32	10,762 —	G-4	8-2
LaSalle	21	23,477 12	G-2	4-6
Longueuil	16	24,400 15	P-2	3-7
Coaticook	12	29,293 19½	P-1	2-8

Section Baseball Québec

G	P	Moy.Diff.	Série	10D
ABC-17U	8	5,615 —	G-2	6-4
ABC-16U	7	6,538 1	P-1	5-5

Lundi 5 août
Saguenay 0 Québec 4
Coaticook 6 Longueuil 7

Mardi 6 août
Repentigny 8 Montréal 19
LaSalle 4 Granby 10
Charlesbourg 9 Saguenay 10
Longueuil 3 Coaticook 8
Gatineau 6 Saint-Eustache 3

Mercredi 7 août
Longueuil 2 LaSalle 9
Montréal Repentigny remis

Jeudi 8 août
Charlesbourg à Saguenay (remis)
Laval 6 Saint-Eustache 7
Montréal 8 Gatineau 5
LaSalle 7 Coaticook 3

Vendredi 9 août
Québec à Charlesbourg, 19h30.
Montréal à Repentigny, 19h30.
Longueuil à Granby, 20h.

Samedi 10 août
Laval à Charlesbourg, 14h. (2)
Québec à Longueuil, 16h. (2)
Trois-Rivières à Saguenay, 16h. (2)
Saint-Eustache à Montréal, 19h.

Dimanche 11 août
Coaticook à Montréal, 14h. (2)
Québec à Saguenay, 14h.
Longueuil à Laval, 16h.

SENIOR MAJEUR

G	P	Moy. Diff.
St-Jean	20	8,714 —
Shawinigan	16	11,593 3½
Montréal	18	13,581 3½
Victoriaville	17	13,567 4
ABC U17	5	4,556 5½
Acton Vale	14	14,500 6
Thetford Mines	13	15,464 7
Coaticook	13	16,448 7½
St-Jérôme	11	15,423 8
ABC U16	1	7,125 9
Sherbrooke	8	20,286 12

Mercredi, 7 août
St-Jean 7 Montréal 0

Jeudi, 8 août
Shawinigan 9 Thetford Mines 2

Vendredi, 9 août
Sherbrooke à Coaticook, 20h
St-Jérôme à Shawinigan, 20h
Acton Vale à St-Jean, 20h

Samedi 10 août
Coaticook à Shawinigan, 19h
St-Jérôme à St-Jean, 19h

Dimanche 11 août
Sherbrooke à Victoriaville, 13h
Sherbrooke à Thetford, 18h
Acton Vale à Montréal, 19h

SOCCER

MLS

EST									
MJ	V	D	N	BP	BC	Pts			
Philadelphie	25	12	7	6	46				

Nadal atteint le carré d'as

ALEXANDRE
GEOFFRION-MCINNIS
La Presse canadienne

MONTREAL — Rafael Nadal est difficilement venu à bout de l'une de ses — rares — bêtes noires sur le circuit de l'ATP, Fabio Fognini, en trois manches de 2-6, 6-1 et 6-2 en quarts de finale de la Coupe Rogers, vendredi soir au stade IGA.

L'Espagnol peut donc toujours espérer défendre un premier titre en carrière sur le dur avec succès, après avoir été sacré champion l'an dernier à la Coupe Rogers de Toronto. Il a aussi triomphé au Canada en 2005, 2008 et 2013.

Nadal en a profité pour signer sa 380^e victoire en carrière dans un tournoi de la série Masters 1000, soit deux de plus que son plus proche poursuivant à ce chapitre dans l'histoire, Roger Federer. Ce dernier n'a pas participé à la Coupe Rogers de Montréal, préférant se reposer en prévision du Masters de Cincinnati la semaine prochaine.

Nadal, qui dispute un premier tournoi depuis Wimbledon, affrontera en demi-finale samedi le vainqueur du duel de fin de soirée entre son compatriote Roberto Bautista Agut et le Français Gaël Monfil.

Même s'il présente une fiche appréciable de 12-4 en carrière et qu'il a remporté sept de ses neuf derniers matchs contre



Rafael Nadal célèbre après avoir défait Fabio Fognini, l'une de ses rares bêtes noires sur le circuit de l'ATP. Grâce à sa victoire, il sera du carré d'as à la Coupe Rogers de Montréal. — PAUL CHIASSON, LA PRESSE CANADIENNE

Fognini, le numéro 2 mondial a connu son lot d'ennuis contre lui au fil des ans.

D'ailleurs, avant ce match, le Majorquin et le vétéran âgé de

32 ans s'étaient affrontés au Masters de Monte-Carlo en avril. Fognini l'avait alors surpris, en route vers la conquête de son premier titre de la série Masters 1000

en carrière. Nadal a donc obtenu sa revanche, même si ça a été — encore — difficile.

Fognini a donné le ton à la rencontre, en brisant le champion en

titre du volet masculin de la Coupe Rogers dès le troisième jeu, avant de le refaire deux jeux plus tard. Nadal, visiblement pas dans son assiette, a d'ailleurs concédé la première manche en 39 petites minutes.

Il ne fallait toutefois pas compter le favori du tournoi pour battu. À ce titre, Nadal a servi la même médecine à son adversaire en deuxième manche. Il a brisé Fognini lors des deuxième et sixième jeux avant de s'adjuger le set en 36 minutes.

« Rafa » en a même profité pour offrir une pièce de jeu d'anthologie au cinquième jeu. Après avoir retourné un lob en réussissant un coup spectaculaire entre les jambes, dos au jeu, il a effectué deux courses à fond de train pour garder l'échange en vie. Fognini a cependant mis un terme à ses espoirs de remporter le point en déposant un amorti bien synchronisé.

Ça n'a toutefois pas été suffisant pour freiner le rouleau compresseur espagnol.

Le gaucher a brisé d'entrée de jeu son rival au troisième set, avant de lui soutirer de nouveau son service lors du cinquième jeu pour prendre les commandes 4-1. Entre-temps, l'Italien a demandé l'intervention du thérapeute pour lui faire un bandage à la cheville droite.

Fognini n'a plus été le même par la suite, pavant la voie à la victoire de Nadal en une heure et 57 minutes de jeu.

Khachanov et Medvedev ont rendez-vous en demi-finales

MONTREAL — Les amateurs de tennis auront droit à un duel entièrement russe en demi-finales de la Coupe Rogers de Montréal.

Karen Khachanov, qui a évincé Félix Auger-Aliassime la veille, a poursuivi sur sa lancée en disposant du champion de la Coupe Rogers à Montréal

en 2017 Alexander Zverev en deux manches de 6-3, vendredi après-midi.

Le Russe a ainsi fait fi du parti pris de la foule montréalaise pour l'Allemand — pour des raisons évidentes — pour mettre la table à un match du carré d'as contre son compatriote, Daniil Medvedev.

Khachanov, qui fait partie de la nouvelle génération de tennismen surdoués à 23 ans, n'a toujours pas remporté de titre en 2019.

La patience de Zverev a été mise à rude épreuve pendant le match. La septième raquette mondiale a d'ailleurs conclu la rencontre avec un impressionnant total de huit doubles fautes, contre aucune pour le n° 9. Il a également été brisé à cinq reprises, et n'a pu convertir la moindre des deux balles de bris contre Khachanov.

Tout ça a culminé avec son accès de colère pendant le neuvième jeu de la première manche.

Alors qu'il était au service et tirait de l'arrière 3-5, l'Allemand s'est rapidement retrouvé en déficit 15-40 à la suite d'une double faute. Il a alors fracassé sa raquette contre le sol, avant de sauter

dessus à pieds joints pour l'anéantir. Zverev l'a ensuite offerte à un jeune spectateur en bordure du court.

Cet incident a semblé rallier la foule derrière Khachanov, contrairement à la veille lors de son match contre le Québécois.

« Hier, ce n'était pas très bon, mais aujourd'hui c'était mieux », a d'ailleurs dit Khachanov en entrevue d'après-match sur le court, en référence au comportement de la foule à son égard.

MEDVEDEV LE PREMIER

Un peu plus tôt en après-midi, Medvedev a été le premier joueur à accéder au carré d'as après avoir signé une victoire expéditive de 6-3, 6-1 en seulement 56 minutes contre la deuxième tête de série Dominic Thiem.

« Je ne m'attendais pas à ce que ce soit aussi facile, bien sûr, a dit Medvedev dans un très bon français. Je suis très content d'avoir joué à ce niveau-là, car ça m'a rendu la tâche très facile, sans compter que j'ai préservé beaucoup d'énergie. J'ai aussi gagné en confiance, donc je suis très content. »

Medvedev, le neuvième joueur mondial, convoite un deuxième titre cette saison sur le circuit de l'ATP, après avoir conquis celui de l'Omniom de Sofia, en Bulgarie, le 10 février.

Pour sa part, Thiem connaissait jusqu'ici une séquence de six matchs sans défaite, au cours de laquelle il a notamment remporté l'Omniom Generali à Kitzbühel la semaine dernière.

L'Autrichien âgé de 25 ans a ainsi encaissé sa première défaite en trois affrontements contre Medvedev en carrière. Après la rencontre, il a justifié sa baisse de régime par la fatigue accumulée.

« Avec tous les voyages et le peu de temps pour faire la transition, avec aussi deux matchs difficiles hier et il y a deux jours, je pense que les batteries étaient à plat aujourd'hui, a confié Thiem. Je n'étais pas à 100 %. Cela ne suffisait pas pour un quart de finale dans un Masters 1000, surtout contre un joueur comme Daniil qui est en pleine forme et qui joue très bien en ce moment. »

LA PRESSE CANADIENNE



› LE ROUGE ET NOIR EN AVANT À EDMONTON



Au moment d'aller sous presse, le Rouge et Noir d'Ottawa menait 9-7 au milieu du deuxième quart vendredi soir alors qu'il rendait visite aux Eskimos d'Edmonton au Stade du Commonwealth. Le quart Dominique Davis, que l'on voit avec Justin Howell (21) lors de la période d'échauffement, a mal commencé la rencontre en lançant une interception, après quoi l'ancien quart d'Ottawa Trevor Harris a dirigé une poussée des Eskimos qui a été couronnée par une course de 28 verges pour un touché de C.J. Gable. Davis s'est cependant repris par la suite en complétant une bombe de 67 verges à Dominique Rhymes pour un majeur qui s'est ajouté au 68^e placement consécutif du botteur Lewis Ward. Pour un compte-rendu complet du match, consultez www.le-droit.ca ou encore notre application. — LA PRESSE CANADIENNE

EN BREF

Groulx satisfait de son camp

Benoît-Olivier Groulx accompagnait son père au tournoi de golf de la Fondation Pat-Burns, ce vendredi. Le jeune hockeyeur de 19 ans rentre tout juste du Michigan, où il a participé au camp d'évaluation estival d'Équipe Canada Junior. Il est plutôt satisfait de ce qui s'est passé là-bas. «Ça s'est vraiment bien passé. J'ai atteint mes objectifs de performance. Je savais qu'on me confierait un rôle principalement défensif. Je savais aussi que j'étais capable d'exceller dans ce contexte-là. J'ai connu un certain succès dans les cercles des mises en jeu. J'ai été récompensé en récoltant quelques points, parce que je jouais de la bonne façon. Je crois que j'ai gagné des points, là-bas», résume-t-il. Les dirigeants du programme d'excellence nationale lui ont fait savoir qu'ils garderaient un œil sur lui, cet automne. «Ils m'ont dit qu'ils allaient regarder tous mes matches avec Halifax. Pas de pression», ricane celui qui a marqué 31 buts et totalisé 80 points en 65 rencontres, la saison dernière.

BLESSÉ AU GENOU DROIT

Gabriel Polan fait une croix sur le football universitaire

SEBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Gabriel Polan a décidé de se faire opérer au genou droit, dans les prochaines semaines. Il met ainsi fin à sa carrière au football universitaire, lui qui était admissible à jouer une cinquième et dernière année avec le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke. Mais il n'écarte pas un retour chez les professionnels, le printemps prochain.

Polan, qui a été le meilleur porteur de ballon dans la conférence Québec du football universitaire en 2018, s'est blessé lors de la deuxième journée du camp des recrues du Rouge et Noir d'Ottawa.

Quelques semaines plus tôt, il a été le troisième porteur de ballon à être sélectionné lors du repêchage de la Ligue canadienne de football (LCF), le 27^e choix au total (troisième tour).

«J'ai pris la décision difficile, il y a quelques jours, de me faire opérer au genou, dans les prochaines semaines. C'était nécessaire. Après m'être blessé au camp d'Ottawa, j'ai passé tout l'été avec une prothèse, afin de voir si je pouvais jouer avec ça, pendant la saison. Mais l'ampleur de la blessure est trop grande. J'aime mieux tout stopper, me faire opérer, que de jouer à 50 %», a expliqué Polan.

«Je suis très exigeant envers moi-même, j'ai des attentes très



Gabriel Polan a été le meilleur porteur de ballon au football universitaire québécois, en 2018. — MAXIME PICARD, ARCHIVES LA TRIBUNE

élevées et c'est devenu clair que je ne pourrais pas jouer à mon maximum. Ça fait un bout que j'y pense, d'ailleurs.»

Gabriel Polan vivra donc un premier automne sans football, lui qui arpente les terrains depuis qu'il a huit ans.

«En fait, je vais subir la même opération qu'en 2015, avant que je ne joigne le Vert & Or. C'est une reconstruction du genou droit; le ligament croisé antérieur, de même que deux ménisques et du cartilage sont touchés.»

«C'est un choc. Même si je savais que l'opération était la meilleure décision pour ma santé, ce n'est pas facile à digérer. Mais cette décision m'a enlevé une tonne de pression, ça m'a fait du bien, je peux maintenant avancer.»

Polan n'est pas le seul joueur du Vert & Or à mettre un terme à son expérience football universitaire à cause des blessures; l'équipe a en effet annoncé que Dominick Brazeau, Olivier Dionne, William Garceau, Justin Roy et Xavier Owens ne seraient pas de retour.

Le porteur de ballon format géant a dominé tous les porteurs de ballon au Québec en 2018 avec une récolte de 666 verges.

L'attaque du Vert & Or, bien souvent, reposait principalement sur ses épaules.

Il dit avoir gardé le contact avec le Rouge et Noir d'Ottawa et si sa guérison se passe bien, il pourrait être invité au camp d'entraînement de l'équipe, le printemps prochain.

«J'ai discuté avec Marcel Desjardins (directeur général de l'équipe) dans les derniers jours et j'ai une entente avec eux; si tout va bien après mon opération, j'aurai la possibilité de me présenter au camp. En me faisant opérer d'ici peu, ça va me donner le temps de bien récupérer. Je n'ai pas fait une croix sur le football. La priorité, c'est que je sois en santé.»

Polan est toujours propriété du Rouge et Noir, inscrit sur la liste des joueurs suspendus de l'équipe, une formalité.

S'il n'est pas sur le terrain cet automne, Polan ne sera pas loin non plus.

«J'ai demandé à Mathieu (Lecompte) si je pouvais demeurer dans l'entourage de l'équipe, afin de donner un coup de pouce aux porteurs, et il a dit oui. Je suis bien content. Plus tard, je veux être entraîneur, alors ce sera très intéressant comme expérience.»

Le camp d'entraînement du Vert & Or s'amorce ce samedi à 9 h, sur le terrain synthétique de l'équipe, situé sur le chemin Sainte-Catherine.

Collard prête pour Repentigny

La joueuse de tennis Mélodie Collard a passé la journée à fraterniser avec les intervenants du monde du hockey. L'adolescente qui profite du soutien de la Fondation Pat-Burns a joué quelques parties de mini-tennis avec les invités d'honneur. «Mon poignet s'en vient vraiment bien. J'ai même recommencé à frapper des coups du revers. Je crois que tout sera de retour à la normale à temps pour Repentigny», annonce-t-elle. Les Internationaux de tennis junior seront présentés du 25 au 31 août, dans la région de Lanaudière. «Ce sera ma préparation pour le US Open. Je n'ai pas vraiment participé à des tournois, cet été, depuis Roland-Garros. Je crois quand même en mes chances, mais je veux me remettre dans le *beat* pour le US.»

42 000 \$ amassés

La 5^e édition du tournoi de golf la Fondation Pat-Burns a permis d'amasser 42 000 \$ qui seront redistribués en bourses aux athlètes et aux entraîneurs de la région. Mélodie Collard a quant à elle amassé 565 \$ pendant ses parties de mini-tennis avec les golfeurs aux abords du premier trou.

LE DROIT

Coupe Stanley, pourquoi pas ?



JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Au Québec, le Canadien de Montréal alimente les conversations de ses partisans 12 mois par année.

Les plus fervents d'entre eux peuvent déjà se mettre à trépigner. En plein mois d'août, pendant son passage au tournoi de golf de la Fondation Pat-Burns au club Tecumseh de Gatineau vendredi, Claude Julien a prononcé les mots «coupe Stanley».

Le dernier défilé de la «Sainte-Flanelle» dans les rues de Montréal remonte à 1993, mais dans la Belle Province, la coupe demeure le principal objectif chaque saison.

Exclu des séries au printemps 2019, le «CH» n'a pas été très actif sur le marché des agents libres ou des transactions cet été. Cela n'empêchera pas son entraîneur-chef de viser le «Saint-Graal» au printemps 2020.

«La santé de l'équipe sera le premier de nos soucis. Nous espérons pouvoir éviter les blessures graves. Si c'est le cas, je crois honnêtement que nous aurons l'occasion de faire un pas vers l'avant. Ce pas vers l'avant, c'est de participer aux séries éliminatoires.»

C'est à ce moment que les commentaires de Julien sont devenus croustillants.

«Nous n'avons qu'à regarder l'équipe qui a gagné cette année (St-Louis). Ce n'est pas l'équipe



Au tournoi de golf de la Fondation Pat-Burns, Claude Julien et Alain Vigneault sont en compagnie d'un ancien «ennemi» de l'époque où ils dirigeaient dans la LHJMQ, mais Vigneault travaillera avec Michel Therrien la saison prochaine à Philadelphie. — PATRICK WOODBURY, LE DROIT

que les gens voyaient gagner la coupe Stanley. Une fois rendu dans les séries, tout peut arriver. Dès le début de la saison, notre objectif sera donc d'accéder aux séries.»

Dans la conférence de l'Est, les deux clubs qui ont devancé le Canadien ont d'ailleurs gagné au moins une ronde éliminatoire en 2019. Les Hurricanes de la Caroline ont atteint la finale de conférence contre les Bruins de Boston. Les Blue Jackets de Columbus, dernière équipe qualifiée pour les séries, ont quant à eux complété un balayage surprise du Lightning

de Tampa Bay dès la première ronde. Le Lightning, rappelons-le, avait pris le premier rang du classement général en saison régulière.

Quand même. Pour accéder aux séries, le Canadien misera sensiblement sur les mêmes chevaux que l'an dernier. Le directeur général Marc Bergevin a été discret dans les derniers mois, mais le «CH» peut toutefois compter sur une panoplie de bons espoirs dans son organisation.

Nick Suzuki, Ryan Poehling et Cole Caufield viennent au sommet de la liste. Leurs exploits des

dernières saisons représentent une source d'espoir pour la direction.

«Notre prochain camp des recrues sera excitant. Malheureusement, nous avons certains espoirs qui évoluent dans les rangs collégiaux américains et nous ne les verrons pas au camp des recrues. Par contre, il est clair que certaines de nos recrues vont pouvoir se battre pour un poste avec notre équipe.»

De nos jours, les clubs de la LNH n'hésitent pas à aligner des formations de plus en plus jeunes. Les jeunes joueurs de talent sont

prêts à faire le saut directement des rangs juniors à la Ligue américaine et même dans le circuit Bettman. Le Canadien n'est pas différent des autres.

«La ligue n'a pas le choix. Avec le plafond salarial et les gros joueurs qui prennent une bonne partie des masses salariales, il faut intégrer des jeunes plus rapidement afin de rester sous le plafond. Par contre, plus que jamais, les jeunes sont prêts à faire le saut dans la LNH en raison de leur maturité, leur entraînement et leur encadrement. Ils sont mieux préparés qu'avant.»

VIGNEAULT AVEC GIROUX

Julien était bien entouré parmi les anciens entraîneurs des Olympiques au club Tecumseh. Alain Vigneault, nouvel entraîneur des Flyers de Philadelphie, était le président d'honneur. Benoît Groulx était aussi sur place tout comme John Chabot et l'actuel entraîneur-chef Éric Landry.

Malgré une carrière de plus de 17 ans comme entraîneur-chef dans la LNH, Vigneault va diriger un premier ancien joueur des Olympiques. À Philadelphie, son capitaine sera Claude Giroux.

«À ma connaissance, je n'ai jamais coaché un ancien Olympique! J'ai eu une bonne conversation avec Claude cet été. Ses attentes sont élevées. Tu vois qu'il veut gagner et performer. Aux yeux de la direction, les Flyers ont sous-performé l'an dernier. Nous avons de nouveaux entraîneurs, un nouveau directeur général (Chuck Fletcher). Ce sera l'occasion pour tous d'avoir un nouveau départ, y compris les joueurs.»

Un intrus au tournoi Pat-Burns!

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Les organisateurs de la cinquième édition du tournoi de golf de la Fondation Pat-Burns ont frappé fort en attirant les entraîneurs les plus influents de l'histoire des Olympiques de Hull/Gatineau.

Burns a été le premier à percer la LNH, mais sa succession a suivi dans ses traces. Alain Vigneault et Claude Julien sont toujours dans le circuit Bettman à Philadelphie et Montréal. Benoît Groulx est dans la Ligue américaine à Syracuse.

Parmi les entraîneurs invités vedettes, il y avait quand même un intrus. Michel Therrien se

trouvait dans le camp ennemi à l'époque où il a dirigé le Titan de Laval et les Prédateurs de Granby, mais pour la première fois depuis la saison 1992-93, il occupera un rôle d'adjoint à Philadelphie où il a été embauché par Alain Vigneault.

Deux ans et demi après avoir été congédié une deuxième fois par le Canadien, Therrien était prêt à accepter ce nouveau défi.

«Ça va être une adaptation et c'est sûr que j'en ai parlé avec Alain quand il m'a approché pour devenir son adjoint. J'ai commencé comme adjoint à Bob Hartley à l'époque. Quand j'ai été entraîneur-chef, j'ai eu la chance d'être bien entouré. Vous n'avez qu'à regarder les succès de Gerard Gallant après

avoir été mon adjoint à Montréal pour voir comment c'est important d'être bien appuyé. Comme entraîneur-chef, tu veux de nouvelles idées. Tu veux des suggestions. Des fois, tu les prends. Des fois, tu fais à ta tête. Pour évoluer, il faut partager des idées.»

À Philadelphie, il sera surtout très à l'aise de travailler avec des entraîneurs qu'il tient en haute estime.

«J'ai travaillé pendant sept ans avec Mike Yeo (autre nouvel adjoint chez les Flyers) dans l'organisation des Penguins. Je vais me sentir confortable avec Alain et lui. Dans le fond, notre but, c'est de nous donner une chance de gagner une coupe Stanley. Alain a

fait deux finales. J'en ai fait une. On veut aller plus loin.»

Même s'il s'est retrouvé en territoire «hostile» à Gatineau vendredi, Therrien a eu du plaisir à partager les souvenirs nostalgiques de sa carrière junior avec les ex-entraîneurs des Olympiques.

«Je ne sais pas s'il y a encore des rivalités aussi intenses que celles du Titan ou des Prédateurs avec les Olympiques aujourd'hui, mais à l'époque, c'était la guerre! C'était la famille Morrissette contre les Olympiques de Charlie Henry, mais comme les deux organisations ont gagné la coupe Memorial en 1996 et 1997, il y avait quand même un respect qui existait entre

les deux. On a gagné à Granby. Charlie et Claude (Julien) ont gagné à Hull. Les rivalités sont bonnes pour le hockey. Elles sont aussi bonnes pour les médias.»

À l'époque, tous les coups étaient permis. Therrien se souvient même d'avoir essayé de déconcentrer le gardien José Théodore en demandant aux arbitres qu'il change ses bas parce qu'ils n'avaient pas la même couleur que l'uniforme des Olympiques!

«C'était des jeux psychologiques! J'ai dirigé José après. J'ai toujours aimé son côté frondeur. Les Olympiques avaient de bons joueurs, mais nous aussi. L'ambiance et l'énergie à Laval, Granby et Hull étaient incomparables!»



En trois saisons sous la gouverne de Benoît Groulx (droite), le Crunch de Syracuse a remporté le championnat de sa division deux fois dans la Ligue américaine. Vendredi matin, lui et son fils Benoît-Olivier étaient présents au Club Tecumseh pour le tournoi de golf de la Fondation Pat-Burns. — PATRICK WOODBURY, LE DROIT

Celui qui attend son tour

**SYLVAIN
ST-LAURENT**

CHRONIQUE
sstlaurent@ledroit.com



« **P**at nous a tous montré le chemin », disait Claude

Julien durant son point de presse, encore une fois, vendredi matin.

Ce n'est pas faux.

Pat Burns est débarqué dans la Ligue nationale de hockey vers la fin de années 1980, juste à temps pour inspirer une nouvelle génération d'entraîneurs francophones. Il a été un des premiers à obtenir la confiance d'organisations prestigieuses à l'extérieur de Montréal ou Québec.

C'est sans doute pourquoi les entraîneurs de renom reviennent nombreux, chaque été à Gatineau, pour participer au tournoi de golf de la Fondation qui porte son nom.

Ils étaient encore au rendez-vous, vendredi matin, au Club Tecumseh. Il y avait Julien, qui en est rendu à son deuxième tour de piste derrière le banc du Canadien. Alain Vigneault, qui s'apprête à relever un nouveau défi dans le zoo de Philadelphie. Michel Therrien, qui le secondera

comme adjoint.

Il y avait aussi Benoît Groulx. Groulx, celui qui devrait logiquement être le prochain. Et qui continue d'attendre sa chance.

.....

« Tout roule à Syracuse. C'est le *fun*, *coacher* là-bas. C'est le *fun*, *coacher* dans l'organisation du Lightning. Je suis très heureux », m'a-t-il balancé, quelques minutes avant de prendre le départ au trou numéro un.

Groulx est constant. Il tient le même discours chaque fois qu'on lui parle de sa place, sur le grand échiquier.

« Premièrement, la Ligue américaine, c'est une très bonne ligue de hockey. C'est une ligue qui demeure méconnue au Québec, ça ne fait aucun doute dans mon esprit. Avec les nouvelles équipes qui sont installées à Laval et à Belleville, les gens commencent à peine à la découvrir. Moi, je suis à Syracuse. C'est une très belle ville de hockey. Il y a du monde à toutes nos *games*. Nos partisans nous soutiennent beaucoup »,

ajoute-t-il.

Tout ça est sans doute vrai. Sauf qu'on ne devient pas un entraîneur de haut niveau en se contentant de ce qu'on a.

Groulx rêvait d'accéder aux rangs professionnels, du temps où il gagnait sa vie dans son minuscule bureau du Centre Guertin. Cette détermination lui a permis de se hisser jusqu'au cinquième rang des entraîneurs qui ont remporté le plus de matches dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

La transition vers les rangs professionnels s'est faite tout naturellement. En trois saisons, sous sa gouverne, le Crunch a remporté le championnat de sa division deux fois. Il n'a pas remporté la coupe Calder, mais il a participé à la finale, en 2017.

La détermination du *coach* doit forcément y être pour quelque chose.

« J'essaie d'être meilleur, tout le temps. Avec les années, je réfléchis tout le temps à ça. Ce n'est pas une réflexion qui se limite à mon travail en tant que *coach* de hockey. Tu réfléchis à ces choses-là quand tu as 30 ans, quand tu as 40 ans, quand tu as 45 ans... J'ai eu le temps de réfléchir à plein de choses. Je veux *coacher* dans la Ligue nationale, ça n'a jamais été un secret pour personne. En attendant, je continue de m'améliorer. J'espère un jour obtenir cette

opportunité-là. Et j'espère que je serai la meilleure version de Benoît Groulx quand j'y arriverai. »

.....

Pour un entraîneur, comme pour un athlète, la dernière marche peut souvent être la plus difficile à gravir.

Groulx a de la chance, dans une certaine mesure. Son patron, le directeur général Julien BriseBois, l'estime.

Le problème, c'est que BriseBois apprécie tout autant l'homme qui dirige son équipe première. Jon Cooper a paraphé une prolongation de contrat de plusieurs années, le printemps dernier.

Le poste d'entraîneur-chef à Tampa Bay ne devrait pas se libérer de sitôt.

Groulx nous rappelle qu'il a lui aussi obtenu une prolongation de contrat.

« Quand tu es dans la Ligue américaine, il est important de comprendre ton mandat. Il est aussi très important d'être stimulé par ton mandat », dit-il.

« L'évaluation de mon travail appartient à mes patrons, pas à moi-même. Ce que je sais, c'est qu'on m'a donné le mandat de développer des joueurs pour la Ligue nationale. On m'a aussi donné le mandat de former une équipe compétitive. Ce sont des mandats que nous avons, je pense, été capables de remplir. »

Sports

Victoire du Canada en demi-finale de la Coupe Hlinka-Gretzky

BRECLAV — Cole Perfetti a marqué deux buts en temps réglementaire et trois autres en tirs de barrage pour aider le Canada à vaincre la Suède 3-2 en demi-finale de la Coupe Hlinka-Gretzky, vendredi. Le Gatinois Hendrix Lapierre a amassé une mention d'assistance dans ce gain. La victoire permet au Canada d'atteindre la finale de ce tournoi annuel des moins de 18 ans, où il affrontera la Russie. Le Canada a gagné le tournoi lors de 10 des 11 dernières années. Daniel Ljungman et Hugo Styf ont réussi les filets de la Suède. Le Canada a dominé 41-23 au chapitre des tirs au but. Dans l'autre demi-finale, la Russie a battu la Finlande 4-1.

LA PRESSE CANADIENNE



**L'essayer c'est l'adopter**

0% JUSQU'À **84** JUSQU'À **1 000 \$**
DE FINANCEMENT* MOIS EN BONI

SUR MODÈLES 2019 & 2020 SÉLECTIONNÉS

+ ÉCONOMISEZ 40¢ / L JUSQU'À 500 L*



KIA
20
 ANS AU QUÉBEC

NOUVELLEMENT REDESSINÉ

SPORTAGE LX TI 2020FINANCEMENT
À PARTIR DE

0% PLUS **1 000 \$** DE BONI SUR MODÈLES
SPORTAGE SÉLECTIONNÉS

BIEN
ÉQUIPÉ
POUR**28 705 \$****SORENTO** EX Premium 2019

FINANCEMENT À PARTIR DE

0% POUR **84** MOIS* PLUS **1 000 \$** DE BONI*

BIEN ÉQUIPÉ POUR **42 075 \$**

TOUTE NOUVELLE

SOUL EX 2020

LOUEZ À PARTIR DE

58 \$ / SEMAINE **2,99%** POUR **48** MOIS*
ACOMPTÉ DE 1 915 \$

BIEN ÉQUIPÉE POUR **24 805 \$**

L'OFFRE INCLUT :

- CAMÉRA DE RECU^L
- CHARGEMENT SANS FIL^Q
- APPLE CARPLAY[®] ET ANDROID AUTO^{MCQ}

5 ANS / GARANTIE 100 000 KM
 / ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS^Q

GARANTIE COMPLÈTE • GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR • 100% TRANSFÉRABLE • ASSISTANCE ROUTIÈRE PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD

Gatineau

1299, boul. la Vérendrye • 819 561-6669 • gatineaukia.com

Aylmer

500, ch. McConnell • 819 682-1444 • aylmerkia.com



Le pouvoir de surprendre

PLATINE

Les offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2019/2020 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1er août au 3 septembre 2019. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Des conditions s'appliquent. Les offres comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 795 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. *L'offre de location est disponible sur les modèles sélectionnés, sur approbation du crédit. Exemples applicables à la location : offre de location disponible sur le modèle neuf et non enregistré Soul EX TVI (SK852L) 2020, avec un prix d'achat de 24 805 \$ basée sur 208 paiements hebdomadaires de 58 \$ au taux de 2,99 % pour 48 mois. Dépôt de sécurité de 0 \$, acompte de 1 915 \$ et premier paiement exigible à la livraison. L'obligation totale de la location est de 12 133 \$ avec l'option de rachat à la fin du terme au montant de 12 891 \$. Limite de 16 000 km par année et frais de 0,12 \$ par km additionnel. QLe financement est disponible à tout particulier qualifié sur les modèles 2019 sélectionnés neufs, sur approbation du crédit. Exemples applicables au financement : L'offre de financement est disponible sur le modèle Sorento EX Premium (SR75HK) 2019/Sportage LX TI (SP75BL) 2020 neuf au prix d'achat de 42 075 \$/28 705 \$ incluant le boni de 1 000 \$, au taux de 0 % pour 84/48 mois, basée sur 364/208 paiements hebdomadaires de 106 \$/138 \$. Le coût de l'emprunt est de 0 \$. *La carte de rabais sur le carburant Prix PrivilageMC est disponible à l'achat et à la location d'un modèle Kia neuf et non enregistré. Les modèles 2019 suivants : Rio, Forte, Soul, Stinger, Sportage, Sorento et Sedona et les modèles 2020 suivants : Soul, Sportage et Telluride sont admissibles. La carte de rabais sur le carburant Prix PrivilageMC offre 0,40 \$ d'économie par litre pendant 4 mois ou jusqu'à 500 L, selon la première éventualité. Cette offre peut être combinée à d'autres offres faites par Kia lorsque applicable. La valeur de l'offre ne peut être convertie en rabais et ne peut être appliquée sur des transactions passées. Des conditions s'appliquent. L'offre se termine le 3 septembre 2019. Les cartes Prix Privilage Esso et Mobil vous permettent d'économiser des cents sur chaque litre de carburant dans plus de 2 000 stations Esso et Mobil participantes partout au Canada. S'Veuillez noter que votre véhicule pourrait ne pas être équipé de toutes les caractéristiques décrites. Cela s'applique également aux fonctionnalités et aux systèmes liés à la sécurité. L'assistance routière illimitée n'est disponible que sur les modèles 2017 et au-delà. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Visitez Gatineau Kia ou Aylmer Kia pour plus de détails.

GG
 GROUPE
 GRENIER